

# **Gebruikershandleiding**

**HP Kayak XU & XW pc-werkstations**

---

## Opmerking

De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt ten aanzien van dit materiaal geen garanties, noch expliciet, noch impliciet. Hewlett-Packard garandeert met name niet dat het materiaal geschikt is voor bepaalde doeleinden. Hewlett-Packard is niet aansprakelijk voor fouten in het materiaal of voor enige directe of indirecte schade, vervolgschade of enige andere schade van welke aard dan ook, ontstaan door of verband houdende met de levering, het functioneren of het gebruik van dit materiaal.

Hewlett-Packard aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het gebruik of de betrouwbaarheid van Hewlett-Packard programmatuur op apparatuur die niet door Hewlett-Packard is geleverd.

Dit document bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit document mag worden gekopieerd, gereproduceerd of vertaald naar een andere taal zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard Company.

Adobe® Reader © 1987-1997 Adobe Systems Incorporated. Alle rechten voorbehouden. Adobe en Acrobat zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows® en Windows NT® zijn in de V.S. gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Hewlett-Packard France  
Performance Desktop Computing Operation  
38053 Grenoble Cedex 9  
Frankrijk

© 1998 Hewlett-Packard Company

---

---



## Gebruikershandleiding

---

## Voor wie is deze handleiding bestemd

Deze handleiding is bestemd voor personen die de volgende taken willen uitvoeren:

- Het pc-werkstation installeren
- Het pc-werkstation configureren
- Accessoires aan het pc-werkstation toevoegen
- Problemen met het pc-werkstation oplossen.
- Aanvullende informatie en ondersteuning opvragen.

---

## Belangrijke informatie voor uw veiligheid

---

### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u het pc-werkstation of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land . U kunt de stroomtoevoer voor dit pc-werkstation uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u het pc-werkstation in de buurt van een stopcontact moet plaatsen waar u gemakkelijk bij kunt.

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van het pc-werkstation te verwijderen zonder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing van de computer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

Omdat er gevaar voor elektrische schokken bestaat, mag u de voedingseenheid nooit openen. De voedingseenheid bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen.

Dit HP pc-werkstation is een laserproduct van klasse 1. Probeer niet zelf de lasereenheden te wijzigen.

---

---

## Belangrijke ergonomische informatie

U wordt aangeraden de ergonomische informatie te lezen voordat u het pc-werkstation gebruikt. Als u Windows NT 4.0 gebruikt, opent u het menu **Start** in de taakbalk en selecteert u **Programma's** ⇨ **HP Info**. Vervolgens dubbelklikt u op het Help-onderwerp “**Comfortabel werken**”.



---

# Inhoud

<b>1</b>	<b>Installatie en gebruik van het pc-werkstation . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Accessoires in het pc-werkstation installeren . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>3</b>	<b>Problemen met het pc-werkstation oplossen . . . . .</b>	<b>27</b>
<b>4</b>	<b>Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett-Packard . . . . .</b>	<b>41</b>
	<b>Informatie met betrekking tot goedkeuringen en garantie . . . . .</b>	<b>49</b>



---

## Installatie en gebruik van het pc-werkstation

## 1 Installatie en gebruik van het pc-werkstation

Het Kayak pc-werkstation uitpakken

---

### Het Kayak pc-werkstation uitpakken

---

#### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u het pc-werkstation of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.

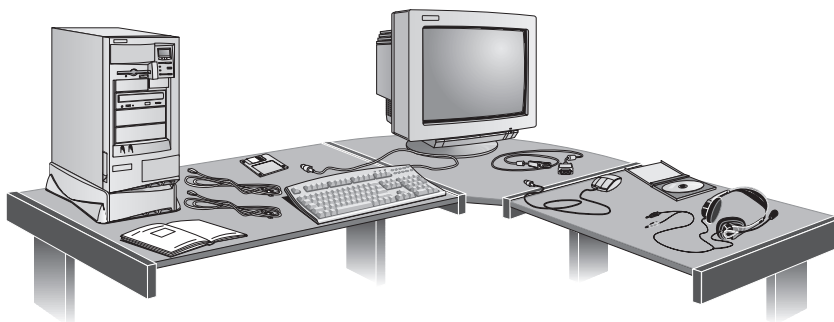
- 1 Als u het pc-werkstation hebt ontvangen, haalt u de onderdelen uit de verpakking.

---

#### **OPMERKING**

De stuurprogramma's, de HP-hulpprogramma's en een on line handleiding over het gebruik van geluid (*Using Sound*) zijn op het systeem geladen en zijn eveneens beschikbaar op een meegeleverde cd-rom. Deze cd-rom bevat ook tips over het opnieuw installeren van het besturingssysteem.

- 2 Plaats het pc-werkstation op een stevige tafel in de buurt van een stopcontact. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor het toetsenbord, de muis en eventuele andere accessoires.



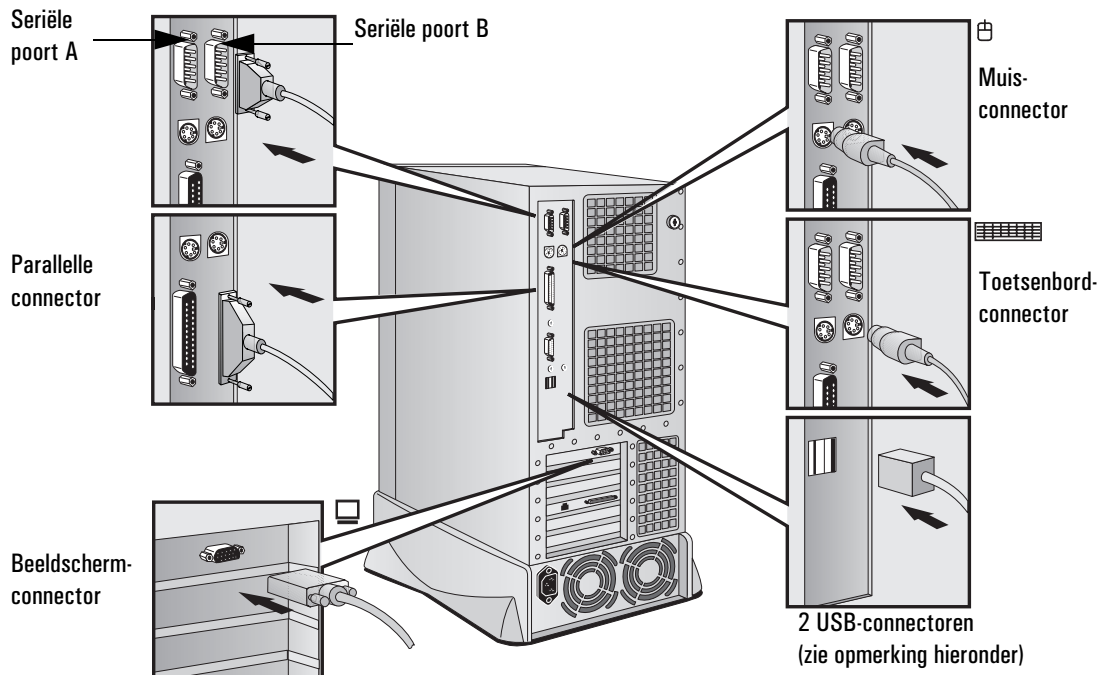
- 3 Plaats het pc-werkstation zo dat u gemakkelijk bij de connectoren op de achterkant kunt.

#### Installatiegereedschap

Er is geen gereedschap nodig voor het installeren van het pc-werkstation. Als u echter een diskteststation of een uitbreidingskaart wilt installeren, hebt u een platte schroevendraaier nodig. Zie "Accessoires in het pc-werkstation installeren" op pagina 19 voor meer informatie over het installeren van accessoires.

## De muis, het toetsenbord, het beeldscherm en de printer aansluiten

Sluit de muis, het toetsenbord, het beeldscherm en de printer aan op de achterkant van het pc-werkstation. *U kunt de connectoren maar op één manier aansluiten.* Draai de schroeven voor de beeldschermkabel goed vast.



### OPMERKING

Op de USB-connectoren (Universal Serial Bus) kunt u USB-accessoires aansluiten. De meeste USB-accessoires worden automatisch geconfigureerd zodra deze fysiek zijn gekoppeld aan het pc-werkstation. USB wordt niet door alle besturingssystemen ondersteund.

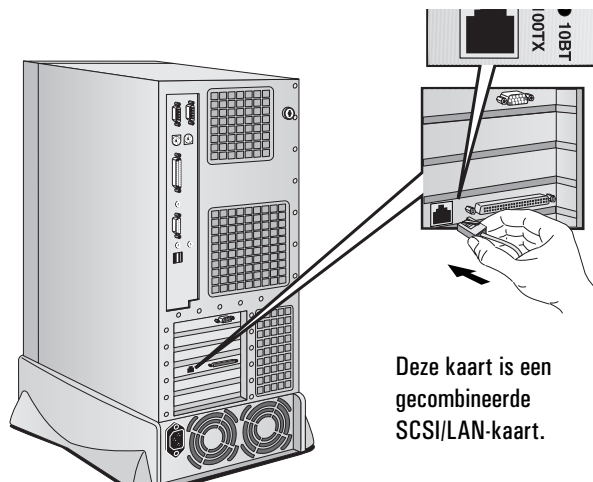
---

## Het pc-werkstation op een netwerk aansluiten

Het pc-werkstation is uitgerust met een 10/100BT LAN interface-adapter.

De LAN-adapter ondersteunt zowel werking bij 10 Mbit/s als werking bij 100 Mbit/s en stelt automatisch vast welk type netwerk wordt gebruikt.

- 1 Sluit de RJ-45 plug van de netwerkkabel aan op de LAN-connector van de LAN-adapter. Duw de plug in de connector totdat de plug vastklikt.



- 2 Sluit het andere einde van de LAN-kabel aan op een hub (of een muuraansluiting die in verbinding staat met een hub).

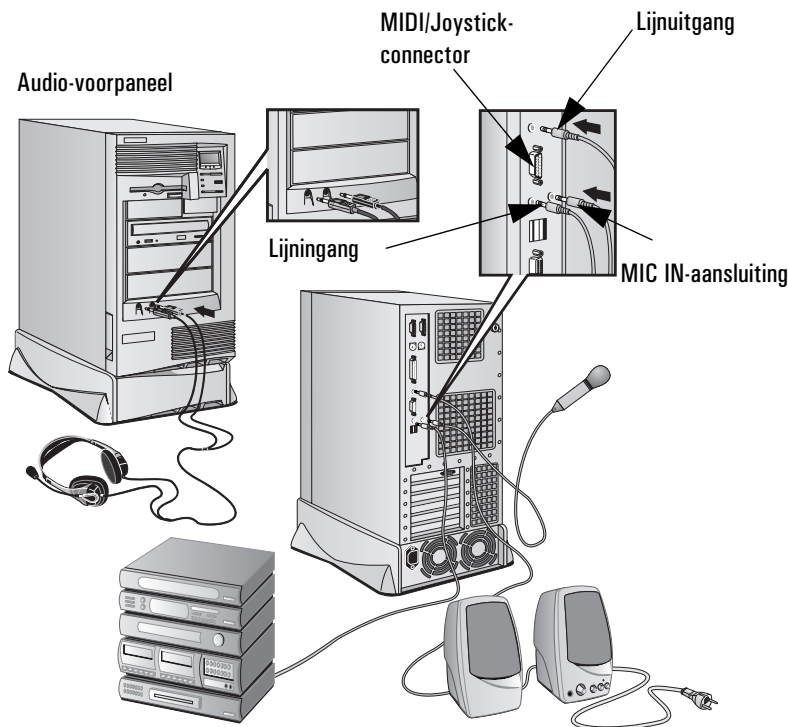
Stel de netwerkbeheerder op de hoogte van het feit dat u het pc-werkstation op het netwerk aansluit.

Zie de *Upgrade and Configuration Guide* voor meer informatie over het configureren van de netwerkverbinding. Deze handleiding is beschikbaar op de website van HP.

Raadpleeg ook de on line *Handleiding voor de netwerkbeheerder* (beschikbaar op een cd-rom van HP) voor meer informatie over het instellen van uw pc-werkstation voor een LAN-verbinding.

## Geluidsaccessoires aansluiten

Op het voorpaneel van het pc-werkstation bevinden zich een hoofdtelefoonaansluiting en een microfoonaansluiting. Op het achterpaneel bevinden zich een lijningang, een lijnuitgang, een microfoonaansluiting en een MIDI/Joystick-connector.



### OPMERKING

De interne luidspreker en de lijnuitgang op de achterkant van het pc-werkstation zijn niet bruikbaar als u de hoofdtelefoonaansluiting op het voorpaneel gebruikt.

De interne luidspreker is niet bruikbaar als u de lijnuitgang gebruikt.

Externe luidsprekers moeten voorzien zijn van ingebouwde versterkers.

De hier weergegeven geluidsaccessoires (microfoon, luidsprekers en hifi-systeem) worden niet bij het pc-werkstation geleverd.

Het volume kan worden geregeld via het uitgebreide toetsenbord van HP of de software voor volumeregeling.

### WAARSCHUWING

Zet voordat u de hoofdtelefoon of luidsprekers aansluit, altijd het geluid zachter zodat u niet schrikt van onverwacht geluid. Het langdurig luisteren naar hard geluid kan het gehoor onherstelbaar beschadigen. Voordat u de hoofdtelefoon opzet, legt u deze rond uw nek en zet u het volume zachter. Als u de hoofdtelefoon hebt opgezet, zet u het volume langzaam harder tot het gewenste luisterniveau en houdt u de volumeknop in die stand.

---

## Een extern SCSI-accessoire aansluiten

U sluit een extern SCSI-apparaat als volgt aan:

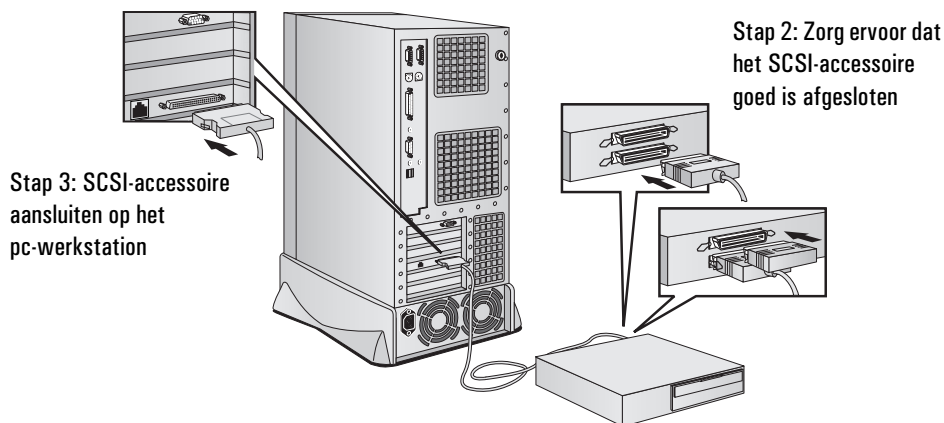
- 1 Wijs een nog niet gebruikt SCSI-adres toe aan het accessoire. U kunt een SCSI-adres kiezen tussen 0 en 15 voor Wide 16-bits SCSI. Het SCSI-adres 0 is meestal gereserveerd voor het eerste SCSI-vasteschijfstation en SCSI-adres 7 voor de SCSI-controller (standaard voor Narrow en Wide SCSI-apparaten).

---

### OPMERKING

Afhankelijk van het besturingssysteem moet u mogelijk een SCSI-adres voor Plug and Play SCSI-apparaten instellen (SCSI-apparaten die het SCAM-protocol ondersteunen).

- 2 Controleer of het SCSI-accessoire goed is afgesloten – of intern of met een terminator (afsluitweerstand). Meer informatie vindt u in de handleiding bij het SCSI-accessoire.
- 3 Verbind het SCSI-accessoire met de externe 16-bits SCSI-connector van het pc-werkstation met een afgeschermd SCSI-kabel.



- 4 Raadpleeg de handleiding bij het SCSI-accessoire voor informatie over het installeren van software die eventueel vereist is voor het gebruik ervan.

---

### OPMERKING

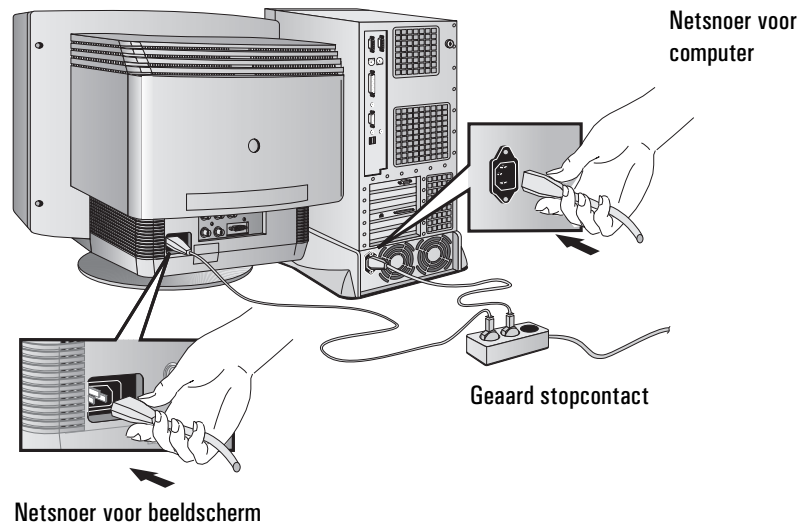
De externe SCSI-kabels mogen in totaal niet langer zijn dan 3 meter.

---

---

## De netsnoeren aansluiten

- 1 Verwijder etiketten van de voedingsaansluiting achter op de computer.
- 2 Sluit de netsnoeren aan op het beeldscherm en de computer.  
*(U kunt de snoeren maar op één manier aansluiten.)*



- 3 Steek het snoer van het beeldscherm en het snoer van de computer in een geaard stopcontact.

---

### **WAARSCHUWING**

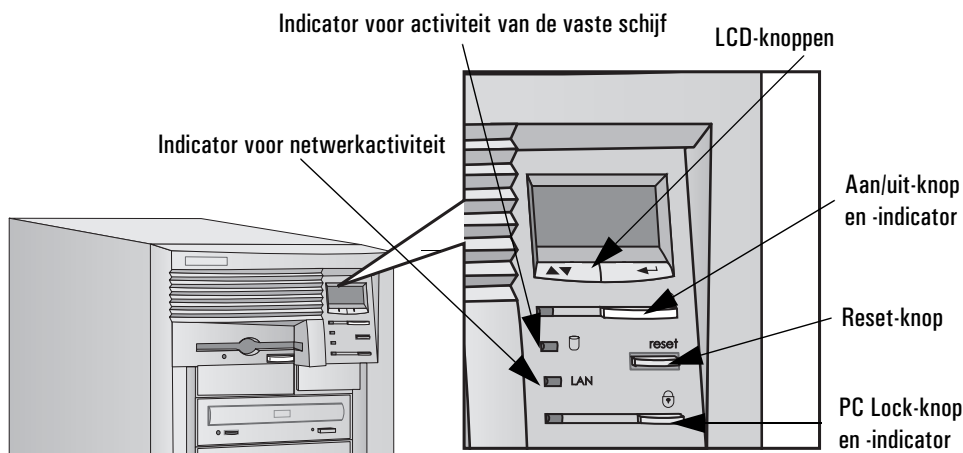
Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor dit pc-werkstation uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u het pc-werkstation in de buurt van een stopcontact moet plaatsen waar u gemakkelijk bij kunt.

---


---

## Het MaxiLife-bedieningspaneel

Het Maxilife-bedieningspaneel bevindt zich aan de voorkant van het pc-werkstation.



HP MaxiLife met de  
bijbehorende Liquid  
Crystal Display (LCD)

HP MaxiLife en het bijbehorende LCD-scherm kunt u gebruiken bij het verhelpen van problemen met het pc-werkstation en voor het opvragen van systeem informatie die u mogelijk nodig hebt om ondersteuning te krijgen. Druk op een van de LCD-knoppen om het menu weer te geven. Met  kunt u door de menu-opties bladeren en met  kunt u de gewenste optie selecteren. Zie “Problemen opsporen met HP MaxiLife” op pagina 28 voor meer informatie over het gebruik van het LCD.

PC Lock-knop

Als HP Lock is geïnstalleerd, drukt u op deze knop om te voorkomen dat anderen toegang kunnen krijgen tot uw pc-werkstation als u de computer gedurende een korte tijd niet gebruikt. De geopende toepassingen blijven actief. U ontgrendelt het werkstation door het aanmeldwachtwoord van Windows op te geven (kies de opdracht **Help** in het menu **Start** van Windows voor meer informatie over het instellen of wijzigen van dit wachtwoord).

Indicator voor  
netwerkactiviteit

Deze indicator brandt/knipperd als het pc-werkstation het netwerk benadert.

Indicator voor activiteit  
van de vaste schijf

Deze indicator brandt/knipperd als de vaste schijf wordt benaderd.

---


## Het pc-werkstation in- en uitschakelen

### Het pc-werkstation voor het eerst starten

Als op het pc-werkstation al software is geïnstalleerd, wordt die software geïnitieerd wanneer u het pc-werkstation voor het eerst start. Tijdens dit proces, dat enkele minuten duurt, wordt de software in uw taal ingesteld voor gebruik met de hardware in uw computer. (U kunt de instellingen wijzigen nadat de software is geïnitieerd.)

### Het pc-werkstation inschakelen

- 1 Zet voordat u het pc-werkstation inschakelt, altijd eerst het beeldscherm aan.
- 2 Schakel het pc-werkstation op een van de volgende manieren in:
  - druk op de aan/uit-schakelaar aan de voorkant
  - druk op de spatiebalk  
U kunt deze opstartfunctie alleen gebruiken als deze functie is ingeschakeld in het menu **Power** van het programma *Setup* (zie pagina 39) en de daartoe bestemde systeemschakelaar is ingesteld op DOWN (de standaardinstelling).

Als u de computer aanzet, wordt de Power-On-Self-Test (POST) uitgevoerd terwijl het logo van het pc-werkstation wordt weergegeven. Druk op  als u de testgegevens wilt bekijken in het samenvattingsscherm van HP. Als er tijdens de test een fout is gevonden, verschijnt er automatisch een foutbericht.

- 3 Als u een wachtwoord hebt ingesteld in het *Setup*-programma van het pc-werkstation, wordt u als de POST-test is uitgevoerd gevraagd het wachtwoord in te voeren. Typ het wachtwoord en druk op  zodat u met het pc-werkstation kunt gaan werken.

## 1 Installatie en gebruik van het pc-werkstation

Het pc-werkstation in- en uitschakelen

### De software initialiseren

---

#### **OPMERKING**

---

Schakel het pc-werkstation niet uit terwijl de software wordt geïnitieerd. Dit kan onverwachte gevolgen hebben.

De software initialiseren:

- 1 Schakel eerst het beeldscherm in en vervolgens het pc-werkstation.  
Als u het pc-werkstation inschakelt, verschijnt het HP-logo van de computer. De Power-On-Self-Test (POST) wordt uitgevoerd.
- 2 Het initialisatieproces begint. De licentie-overeenkomst voor de software wordt weergegeven en u kunt ergonomische tips voor computergebruikers lezen (Comfortabel werken). Vervolgens verschijnt er een aantal vragen over het pc-werkstation.
- 3 Terwijl het initialisatieprogramma wordt uitgevoerd, kunt u de garantie-/registratiekaart invullen die bij deze handleiding is meegeleverd.
- 4 Als het initialisatieproces is voltooid, klikt u op OK om het pc-werkstation opnieuw op te starten.

### Een reparatiediskette maken

U wordt tijdens het initialisatieproces aangeraden een reparatiediskette te maken voor het besturingssysteem. Gebruik hiervoor bij voorkeur nieuwe diskettes.

Raadpleeg de documentatie bij de software of het besturingssysteem voor meer informatie over het maken van deze diskettes.

## Het pc-werkstation uitschakelen

Als u het pc-werkstation wilt uitschakelen (terwijl het besturings-systeem actief is), controleert u eerst of u alle programma's hebt afgesloten. Kies vervolgens de opdracht om het systeem uit te schakelen in het menu **Start** van het besturingssysteem. Druk op de aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel zodra daarvoor een aanwijzing wordt weergegeven.

---

### *LET OP*

---

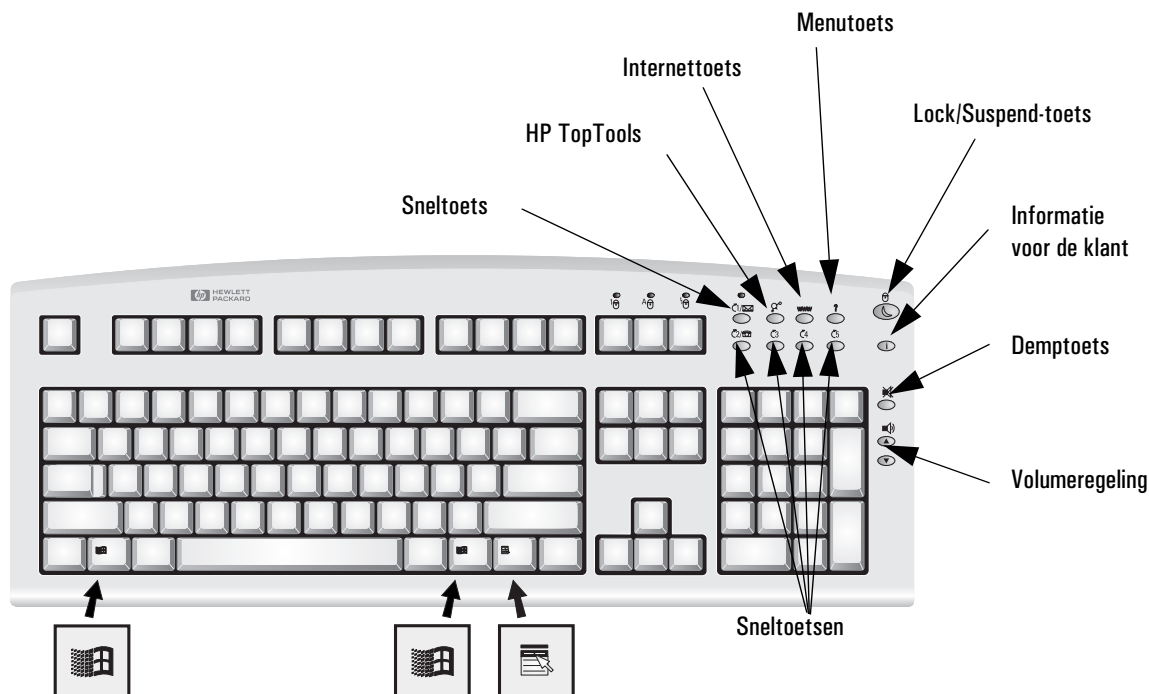
Druk niet op de aan/uit-schakelaar voordat daarvoor een aanwijzing wordt weergegeven, omdat dan niet-opgeslagen gegevens in geopende toepassingen verloren kunnen gaan.

---

## Het uitgebreide HP-toetsenbord

Met de toetsen op het uitgebreide HP-toetsenbord kunt u de volgende handelingen uitvoeren:

- De aan de toetsen toegewezen functies weergeven en configureren.
- Met sneltoetsen toepassingen, bestanden of URL's op het Web openen.
- De Internet-browser starten die bij het systeem is geleverd.
- Het pc-werkstation vergrendelen of tijdelijk uitschakelen.
- Toegang krijgen tot HP TopTOOLS en informatie voor de klant.
- Het volume van het geluidssysteem dempen of aanpassen.



### Menutoets

Als u op de toets “?” drukt, verschijnt er een overzicht van de sneltoetsen van het uitgebreide toetsenbord. Klik op een toets op het scherm om te zien welke functie eraan toegewezen is of om een nieuwe of andere functie aan een toets toe te wijzen. Er zijn speciale sneltoetsen waaraan de gebruiker functies kan toewijzen.

---

## Hardware-wachtwoorden instellen

U kunt twee wachtwoorden instellen op twee verschillende niveaus voor de beveiliging van uw pc-werkstation: een hardware-beheerders-wachtwoord en een hardware-gebruikerswachtwoord. De wachtwoorden moeten worden ingesteld in het menu **Beveiliging** van het programma *Setup* (zie “Het samenvattingsscherm en het programma Setup” op pagina 39).

### Een wachtwoord instellen

Een hardware-beheerderswachtwoord of een gebruikerswachtwoord instellen:

- 1 Voer het programma *Setup* uit (zie “Het samenvattingsscherm en het programma Setup” op pagina 39).
- 2 Selecteer het menu **Beveiling**.
- 3 Selecteer het submenu voor het instellen van een wachtwoord voor de **Beheerder** of voor de **Gebruiker**.
- 4 Kies de optie **Beheerderswachtwoord instellen** of de optie **Gebruikerswachtwoord instellen**. U moet het wachtwoord twee keer invoeren.
- 5 Sla de wijzigingen op en sluit *Setup* af door op **[F3]** te drukken of **Afsluiten** en vervolgens **Wijzigingen opslaan en afsluiten** te kiezen.

Als u het wachtwoord wilt verwijderen, volgt u dezelfde procedure als bij het instellen van een wachtwoord. Geef eerst het bestaande wachtwoord op, maar laat het invoerveld voor het nieuwe wachtwoord leeg. Druk op **[↵ Enter]** en druk nogmaals op **[↵ Enter]** om te bevestigen.

---

## Energiebeheer gebruiken

Met Energiebeheer kunt u het energieverbruik van het pc-werkstation beperken als deze niet wordt gebruikt. Raadpleeg voor het configureren van Energiebeheer het menu **Energiebeheer** in het programma *Setup* (zie “Het samenvattingsscherm en het programma Setup” op pagina 39 voor meer informatie).

Raadpleeg de documentatie bij het besturingsprogramma voor gedetailleerde informatie over de mogelijkheden van het besturingssysteem om het energieverbruik te beperken.

---

## Extra informatie en ondersteuning

### Informatie op de vaste schijf van het pc-werkstation

Op de vaste schijf staat extra informatie over het pc-werkstation. Deze informatie bevat de volgende onderwerpen:

- Informatie vinden – waar kunt u informatie vinden over het pc-werkstation, inclusief koppelingen naar handige websites van HP.

U krijgt toegang tot deze informatie door op de toets “**i**” (HP-informatie voor de klant) van het uitgebreide toetsenbord van HP te drukken. Zie “Het uitgebreide HP-toetsenbord” op pagina 12.

- Comfortabel werken – informatie over ergonomische kwesties.

U krijgt toegang tot deze informatie door op de knop **Start** te klikken en vervolgens op **Programma's ⇄ HP Info ⇄ Comfortabel werken**.

- Using Sound – handleiding voor het geluidssysteem.

U krijgt toegang tot deze informatie door op de knop **Start** te klikken en vervolgens op **Programma's ⇄ HP Info ⇄ Using Sound**.

### Op de website van HP

De website van HP bevat een grote hoeveelheid informatie, inclusief documentatie en service- en ondersteuningsopties die u kunt downloaden.

### Documentatie die u kunt downloaden

U kunt aanvullende documentatie over het pc-werkstation downloaden van de website van HP. Deze documentatie is opgeslagen in de Adobe Acrobat-indeling (PDF).

De documentatie over het pc-werkstation is gratis beschikbaar op de volgende website van HP:

**<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**

## 1 Installatie en gebruik van het pc-werkstation

Extra informatie en ondersteuning

De documentatie omvat:

- *Upgrade and Configuration Guide* – geeft gedetailleerde informatie over het installeren van accessoires, en bevat eveneens gedetailleerde informatie waarmee u problemen kunt oplossen. Hieronder vindt u meer informatie over deze handleiding.
- Voor XW-modellen – *HP VISUALIZE Fx6 Configuratie- en probleemoplossingsgids* – geeft informatie over upgrades en het oplossen van problemen met de grafische oplossing van het pc-werkstation.
- *Using Sound* – geeft informatie over het geluidssysteem van het pc-werkstation (eveneens aanwezig op de vaste schijf van het werkstation).
- *Network Administrator's Guide* – bevat instructies over het instellen van het pc-werkstation voor een LAN-verbinding (eveneens aanwezig op de vaste schijf van het werkstation).
- *Service Handbook Chapters* – geeft informatie over te vervangen onderdelen, inclusief HP-onderdeelnummers.

### Upgrade and Configuration Guide

De *Upgrade and Configuration Guide* is een downloadbaar document in Adobe Acrobat-indeling (PDF). Het bevat gedetailleerde informatie over:

- ☐ Accessoires installeren, waaronder:
  - Geheugen installeren
  - Een vaste schijf in een interne locatie installeren
  - Een vaste schijf in een locatie aan de voorkant installeren
  - Een schijfstation in een locatie aan de voorkant installeren
  - Uitbreidingskaarten installeren
  - Een processor installeren.
- ☐ Problemen met het pc-werkstation oplossen.

□ Technische gegevens van het pc-werkstation, waaronder:

- Technische specificaties
- Systeemkaartschakelaars
- IRQ's, DMA's en I/O-adressen die door het pc-werkstation worden gebruikt
- Netwerkaansluitingen configureren
- SCSI-accessoires configureren.

De informatie over installatie en het oplossen van problemen in de *Upgrade and Configuration Guide* is gedetailleerder dan de informatie in deze handleiding. Het is raadzaam om een versie van de *Upgrade and Configuration Guide* te downloaden en af te drukken voordat u accessoires installeert.

---

### OPMERKING

Als u de *Upgrade and Configuration Guide* wilt bekijken en afdrukken, moet Acrobat Reader van Adobe op het pc-werkstation zijn geïnstalleerd. De Acrobat Reader is vooraf geïnstalleerd op alle Windows NT-systemen. U kunt een versie gratis downloaden van de website van Adobe Systems Incorporated: **[www.adobe.com](http://www.adobe.com)**.

---

## 1 Installatie en gebruik van het pc-werkstation

Extra informatie en ondersteuning

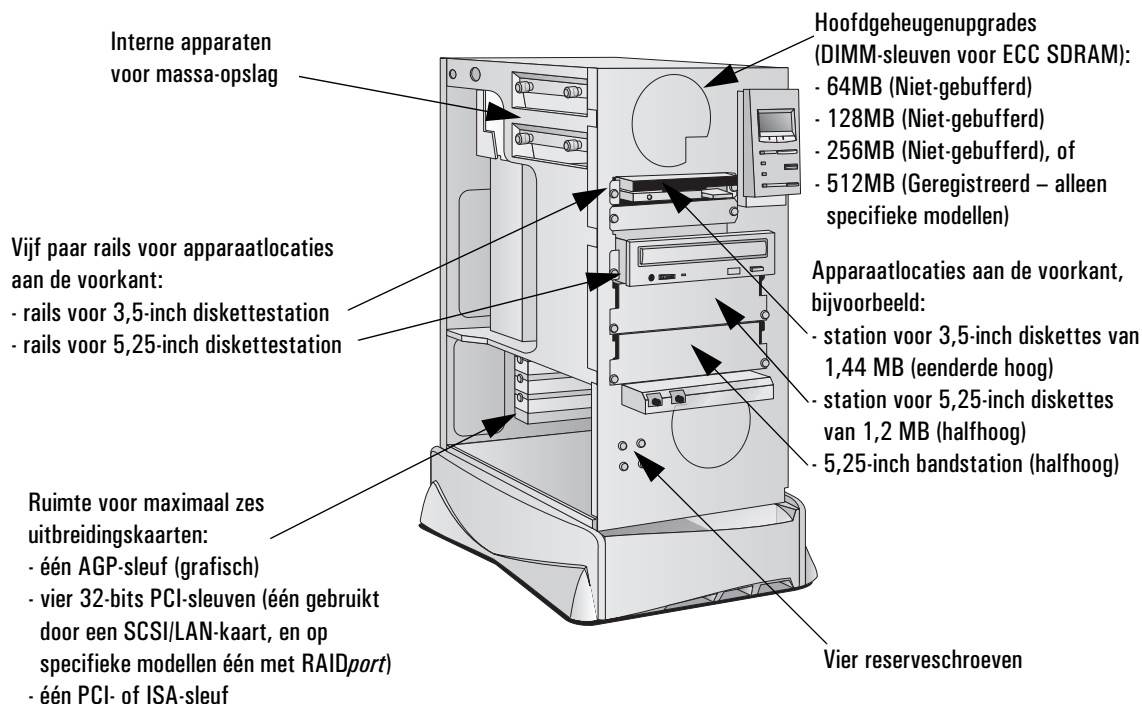
---

## Accessoires in het pc-werkstation installeren

In dit hoofdstuk wordt in het kort beschreven hoe u accessoires in het pc-werkstation kunt installeren. Meer informatie vindt u in de *Upgrade and Configuration Guide*, beschikbaar op de website van HP op <http://www.hp.com/go/kayaksupport>

---

## Ondersteunde HP-accessoires



Raadpleeg de dealer voor de meest recente lijst met ondersteunde randapparatuur.

---

### OPMERKING

Geregistreerde ECC SDRAM DIMM's van 512 MB kunnen niet worden gebruikt met niet-gebufferde DIMM's van 64 MB, 128 MB of 256 MB.

---

---

## De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

---

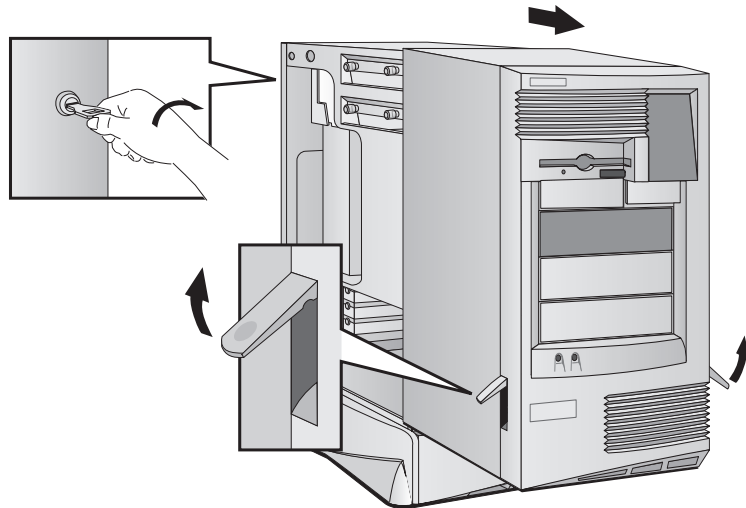
### **WAARSCHUWING**

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van het pc-werkstation te verwijderen zonder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing van de computer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

---

### De behuizing verwijderen

- 1 Schakel het beeldscherm en de computer uit.
- 2 Verwijder alle netsnoeren en eventuele aansluitingen met een LAN- of telecommunicatienetwerk.
- 3 Maak indien nodig de behuizing los met de sleutel op het achterpaneel.
- 4 Trek de twee klemmetjes aan de voorkant van de computer omhoog.
- 5 Houd aan de achterkant van de computer de behuizing aan weerszijden vast, schuif de behuizing naar voren en til deze van de computer af.

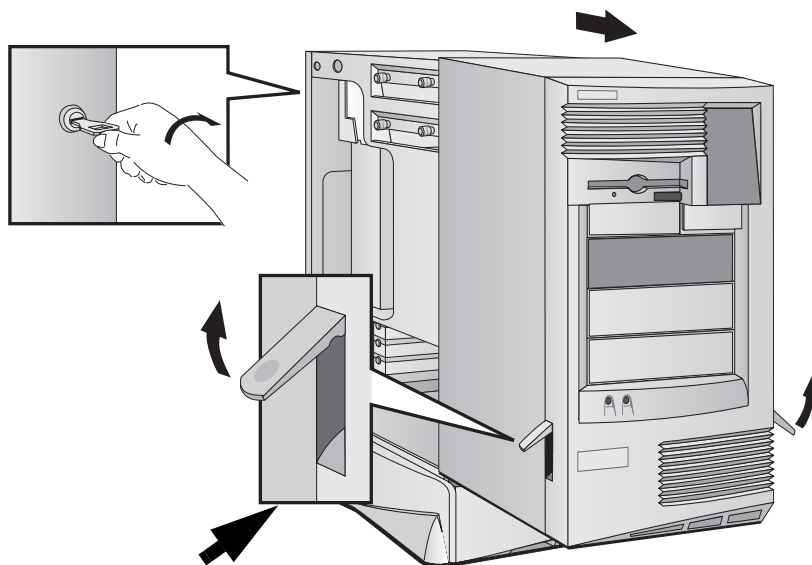


## 2 Accessoires in het pc-werkstation installeren

De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

### De behuizing opnieuw aanbrengen

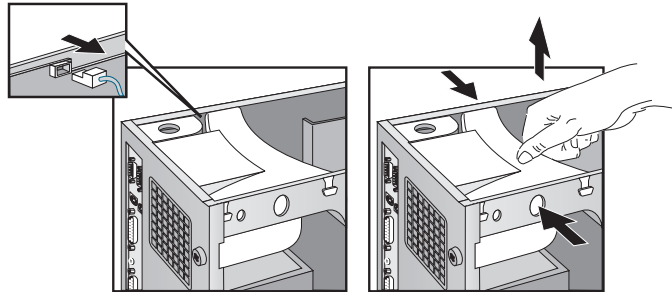
- 1 Controleer of alle accessoires zijn geïnstalleerd en of alle interne bekabeling goed is aangesloten en op een veilige manier door de computer wordt geleid.
- 2 Controleer of de twee klemmetjes aan de voorkant van de behuizing naar boven staan en of de behuizing niet op slot zit.
- 3 Schuif de behuizing op de computer, waarbij u moet opletten dat de twee geleiders aan de onderzijde van de behuizing in de rails op de onderzijde van de computer vallen. Schuif de behuizing stevig naar achteren in de juiste positie.
- 4 Duw de twee klemmetjes aan de voorkant van de behuizing naar beneden.
- 5 Als er een slot op zit, sluit u de behuizing met de sleutel.
- 6 Sluit alle netsnoeren en aansluitingen met een telecommunicatienetwerk opnieuw aan.



---

### De luchtstroomgeleider verwijderen en terugplaatsen

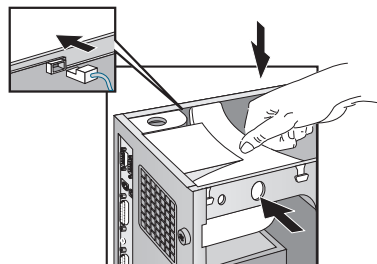
- 1 Druk aan weerszijden op de knoppen die de luchtstroomgeleider op zijn plaats houden en til de geleider gedeeltelijk uit de behuizing van het pc-werkstation.
- 2 Verwijder de aansluiting van de ventilator op de systeemkaart en til de luchtstroomgeleider geheel uit de behuizing van het pc-werkstation.



Als u accessoires installeert, moet u misschien ruimte maken door de luchtstroomgeleider te verwijderen.

### De HP UltraFlow luchtstroomgeleider terugplaatsen

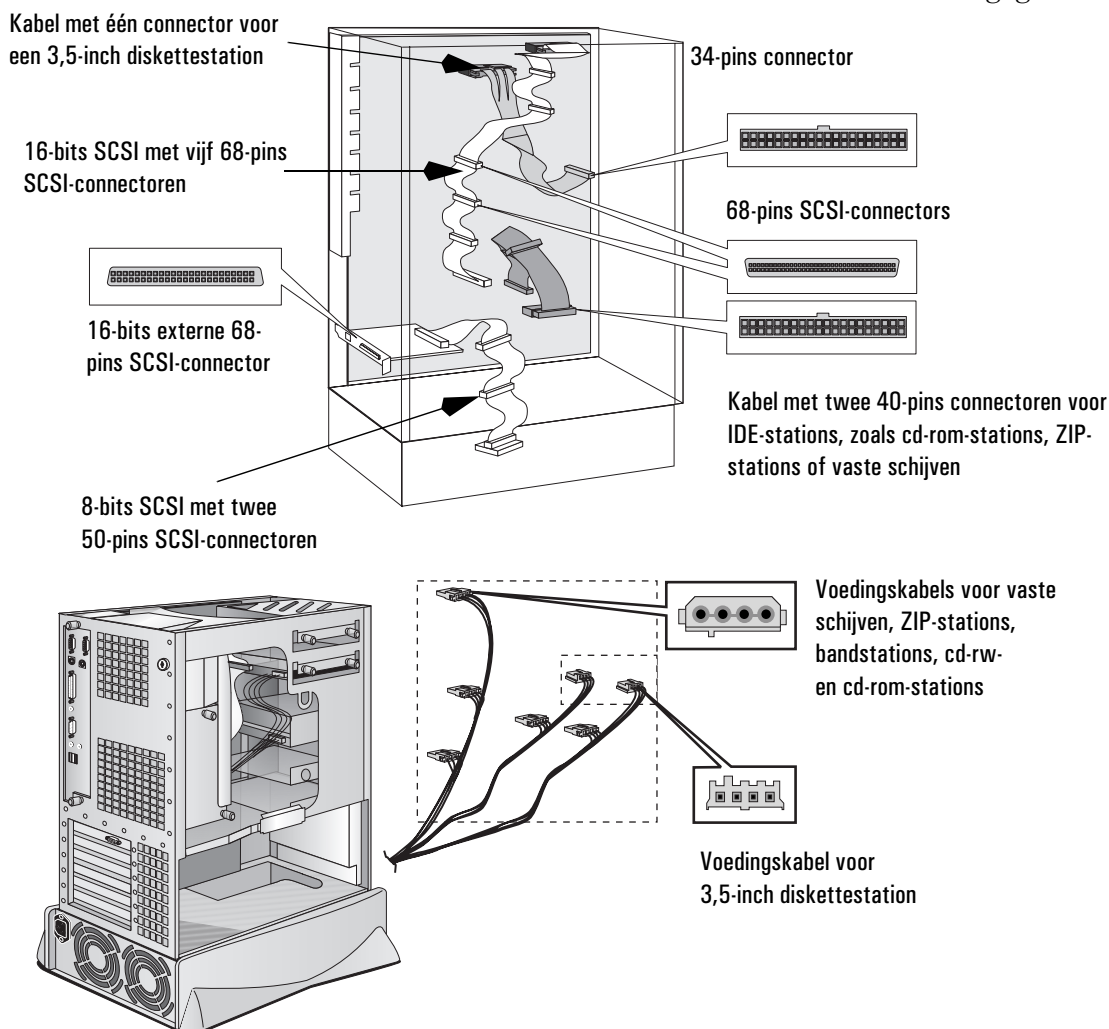
- 1 Houd de luchtstroomgeleider gedeeltelijk in de behuizing van het pc-werkstation en breng de aansluiting van de ventilator op de systeemkaart opnieuw aan.
- 2 Plaats de luchtstroomgeleider parallel aan de sleuven in de behuizing van het pc-werkstation en druk de geleider stevig aan totdat deze op zijn plaats klikt.



## Massageheugen installeren

### Apparaten aansluiten

Als u een ZIP-station, een vaste-schijfstation, een cd-romstation, een cd-rw-station of een bandstation toevoegt aan het pc-werkstation, moet u deze apparatuur aansluiten op de voeding- en datakabels. De beschikbare kabels en connectoren worden hieronder weergegeven:



“Disk striping” (alleen specifieke modellen)

Met een RAIDport™ die zich naast PCI-sleuf 3 bevindt, kunnen door middel van “disk striping” (het verdelen van bestanden over meerdere schijven) optimale prestaties worden verkregen.

Als de Adaptec® RAIDport-adapter in de PCI-sleuf en RAIDport is geïnstalleerd, wordt “disk striping” ingesteld en versneld uitgevoerd op vaste schijven die zijn aangesloten op de interne UltraWide 16-bits SCSI-controller. De Adaptec® RAIDport- adapter moet worden gebruikt met één of meerdere in een “stripeset” opgenomen vaste schijven.

Meer informatie vindt u in de *HP FastRAID Installation and Configuration Guide* die bij het werkstation wordt geleverd.

Voordat u een IDE vaste schijf installeert

Raadpleeg de handleiding van de schijf om te zien of er jumpers ingesteld moeten worden en of er speciale installatieprocedures gevolgd moeten worden.

Voordat u een SCSI vaste schijf installeert

Als u een extra SCSI-schijf wilt installeren, moet u een ongebruikt SCSI-adres aan dit accessoire toekennen. U kunt een SCSI-adres kiezen tussen 0 en 6 voor Ultra Narrow 8-bits SCSI en tussen 0 en 15 voor Ultra Wide 16-bits SCSI. Het SCSI-adres 0 wordt gebruikt door de eerste SCSI vaste schijf en SCSI-adres 7 is gereserveerd voor de geïntegreerde SCSI-controller (de standaardinstelling voor Narrow en Wide SCSI-apparaten).

---

#### **OPMERKING**

---

U hoeft geen SCSI-adres te selecteren voor Plug and Play SCSI vaste schijven (SCSI vaste schijven die het SCAM-protocol ondersteunen). SCAM wordt uitgeschakeld als de RAIDport-adapter wordt geïnstalleerd.

Wijs een nog ongebruikt SCSI-adres toe aan de tweede SCSI vaste schijf (bijvoorbeeld SCSI-adres 1).

Het SCSI-adres wordt gewoonlijk geconfigureerd met jumpers op de SCSI vaste schijf. Raadpleeg de handleiding van de schijf voor informatie over het selecteren van een SCSI-adres.

Sommige interne SCSI-schijven zijn voorzien van een afsluitweerstand. Deze moet verwijderd of uitgeschakeld worden voor u de schijf in de computer installeert. Raadpleeg de handleiding van de schijf voor meer informatie en om te zien of er speciale installatieprocedures gevolgd moeten worden.

## 2 Accessoires in het pc-werkstation installeren

Massageheugen installeren

---

## Problemen met het pc-werkstation oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort oplossingen beschreven voor problemen die zich bij het gebruik van het pc-werkstation kunnen voordoen. Meer informatie vindt u in de *Upgrade and Configuration Guide*, beschikbaar op de website van HP op **<http://www.hp.com/go/kayaksupport>**

### 3 Problemen met het pc-werkstation oplossen

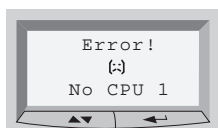
Problemen opsporen met HP MaxiLife

## Problemen opsporen met HP MaxiLife

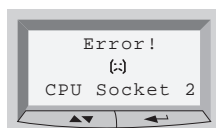
De informatie op het HP LCD kunt u gebruiken bij het opsporen van problemen met het pc-werkstation, zelfs wanneer het systeem en het beeldscherm niet goed werken.

Controles vóór  
opstarten

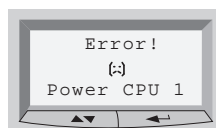
Wanneer u op de aan/uit-knop van het pc-werkstation drukt, controleert HP MaxiLife het systeem voordat de opstartprocedure wordt uitgevoerd. U ziet een van de volgende schermen op het LCD terwijl deze controles worden uitgevoerd:



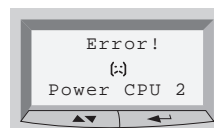
Controleer dat processor juist is geïnstalleerd in socket 1.



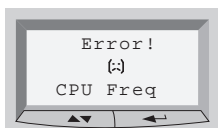
Controleer dat processor of terminator juist is geïnstalleerd in socket 2.



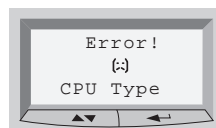
Controleer installatie van VRM 1.



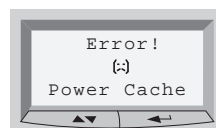
Controleer installatie van VRM 3.



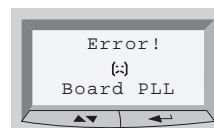
Controleer of de twee geïnstalleerde processoren dezelfde kloksnelheid hebben.



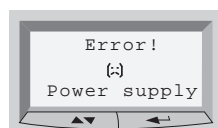
Controleer of de twee geïnstalleerde processoren hetzelfde cache-voltage hebben.



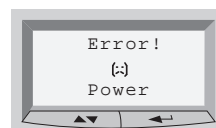
Controleer dat VRM juist is geïnstalleerd in VRM 2-socket.



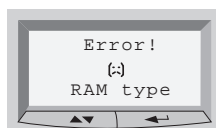
Controleer de systeemkaart.



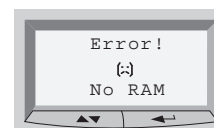
Controleer voeding en netsnoeraansluitingen.



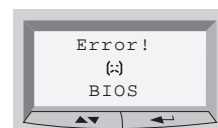
Controleer configuratie van VRM's en terminators of de aansluiting van de voeding.



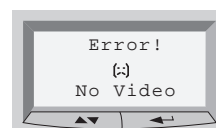
Controleer of de geïnstalleerde RAM-types compatibel zijn.



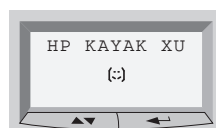
Controleer de installatie van het geheugen.



Flash nieuw BIOS of start systeem met crisisschakelaar (systeemkaarschakelaar 10).



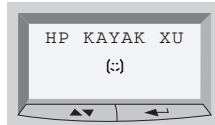
Controleer of de grafische kaart goed is geïnstalleerd.



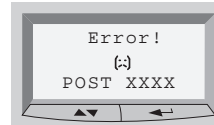
Geen fouten tijdens controles. POST wordt gestart.

#### POST-fase

Na deze controles wordt de POST-procedure gestart. In deze fase ziet u een van de volgende schermen:



Geen fouten.



POST-fout opgetreden. Raadpleeg voor meer informatie de *Upgrade and Configuration Guide*.

#### Overige functies

U kunt HP MaxiLife ook configureren voor:

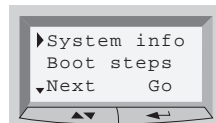
- Het weergeven van de configuratiegegevens van het pc-werkstation die nodig zijn voor ondersteuning (*System info*).
- Het aangeven van de POST-stappen tijdens de opstartfase (*Boot steps*).
- Het uitvoeren van diagnostische tests op de verschillende hardware-onderdelen van het pc-werkstation en het weergeven van de resultaten (*Diags*).


U kunt het HP LCD als volgt configureren:

- 1 Zorg ervoor dat het netsnoer van het pc-werkstation is aangesloten op een geaard stopcontact.

In deze toestand is de chip voor hardwarebeheer van het pc-werkstation actief, ook al is het systeem nog niet ingeschakeld.

- 2 Druk op een van de LCD-knoppen. Het volgende menu verschijnt.



- 3 Gebruik  om door de menu-opties te bladeren en  om de gewenste optie te selecteren.

### 3 Problemen met het pc-werkstation oplossen

Problemen opsporen met HP MaxiLife

#### System Info.

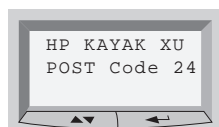
Systeeminformatie wordt telkens met één scherm tegelijk weergegeven op het LCD en omvat de volgende gegevens:

- Bios-versie
- Aantal & snelheid van processors
- Aantal en capaciteit van geïnstalleerde geheugenmodules
- Serienummer

U kunt deze gegevens bekijken door met de knop  door de informatieschermen te bladeren.

#### Boot Steps

Met de optie *Boot steps* kunt u alle POST-stappen weergegeven wanneer u het pc-werkstation de volgende keer inschakelt. Deze optie is niet op alle werkstations beschikbaar. De POST-stappen worden weergegeven als POST-codes (zodat op basis hiervan indien nodig ondersteuning kan worden gegeven) en worden als volgt op het LCD weergegeven:




De Post-stappen worden weergegeven op het LCD wanneer u het pc-werkstation de volgende keer inschakelt.

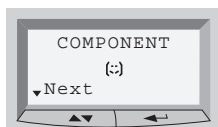
#### Diags

Als het pc-werkstation is uitgeschakeld wanneer u *Diags* selecteert, ziet u een tweede menu op het LCD. U kunt de diagnostische tests uitvoeren door in dit menu **Power on** te selecteren. De chip voor hardwarebeheer kan dan de status van de systeemonderdelen vaststellen.


Als het pc-werkstation al is ingeschakeld, worden de diagnostische tests uitgevoerd zodra u *Diags* selecteert in het hoofdmenu van het LCD.

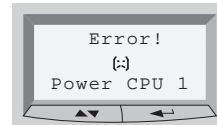
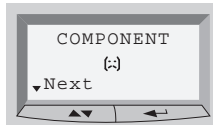
U kunt de testresultaten voor elk systeemonderdeel bekijken door op de knop  te drukken.

Als geen fouten zijn gevonden, verschijnt het volgende scherm.



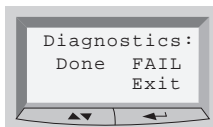
Geen fouten gevonden.

Als een fout is gevonden, verschijnt een foutscherm dat het probleem aangeeft. U kunt de testresultaten van de andere systeemonderdelen bekijken door op de knop  te drukken.

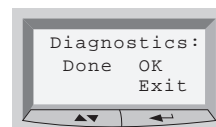


Als bijvoorbeeld een probleem met de opstartprocessor is geconstateerd, verschijnt dit foutscherm. Raadpleeg voor meer informatie "Interne onderdelen controleren" op pagina 34.


Wanneer de diagnostische tests zijn voltooid, verschijnt een van de volgende schermen.



Er zijn systeemfouten ontdekt.



Geen fouten gevonden.

U kunt de testsessie afsluiten door op de knop  te drukken.

---

## HP-hulpprogramma voor hardwarediagnose (HP-DiagTools)

Het hulpprogramma voor diagnose van HP hardware help u bij het oplossen van hardwareproblemen met HP pc's en pc-werkstations. Het betreft hulpprogramma's die zijn ontworpen om u te helpen om:

- de configuratie van uw systeem te controleren en na te gaan of het systeem goed functioneert.
- problemen met de hardware op te sporen.
- nauwkeurige informatie aan de HP-ondersteuningstechnicus te leveren zodat die de problemen snel en effectief kan oplossen.

Het hulpprogramma  
installeren

Pc-gebruikers moeten voordat ze controleren of ze het diagnose-programma kunnen gebruiken de laatste versie van dit programma installeren.

Voor meer informatie over hoe en waar u dit programma kunt installeren, raadpleegt u de *Gebruikershandleiding* van Vectra\Kayak Hardware Diagnostics, die op de HP World Wide Web-site verkrijgbaar is in pdf-indeling (Adobe Acrobat).

Het is belangrijk dat u de meest recente versie gebruikt van het programma voor het opsporen van hardwareproblemen. Als u dit niet doet, kan de HP-onderhoudstechnicus u verzoeken dit alsnog te doen alvorens ondersteuning te bieden.

De nieuwste versie van dit programma kan worden verkregen via HP elektronische informatieservices, die 24 uur per dag en zeven dagen per week beschikbaar zijn.

U kunt gebruikmaken van deze services via de HP World Wide Web-site met het adres **<http://www.hp.com/go/kayaksupport/>**

Het diagnose-  
programma starten

U kunt het diagnoseprogramma voor hardware als volgt starten:

- 1 Verlaat alle toepassingen, sluit het besturingssysteem af en start de pc opnieuw.
  - a Als u het hulpprogramma vanaf diskette wilt uitvoeren, plaatst u voordat u de pc start de diskette in het diskettestation. Bij het opnieuw opstarten, wordt het hulpprogramma automatisch uitgevoerd en wordt het welkomstschermbeweergegeven.
  - b Als u het hulpprogramma vanaf de vaste schijf wilt uitvoeren, kunt u bij het opnieuw starten van de pc kiezen tussen uitvoering van het hulpprogramma of van het besturingssysteem. Als u de optie Vectra\Kayak Hardware Diagnostics selecteert, start het programma automatisch en wordt het welkomstschermbeweergegeven.
- 2 Druk op F2 om verder te gaan en volg de instructies op het scherm voor het uitvoeren van de diagnostische tests.

Het hulpprogramma bepaalt eerst de volledige hardwareconfiguratie van uw systeem voordat een test kan worden uitgevoerd.

Basissysteemtests

Om te controleren of de systeemhardware juist functioneert, moet u de Basic System Tests (basissysteemtests) uitvoeren.

Speciale systeemtests

Om afzonderlijke onderdelen van het systeem grondig te testen moet u de Advanced System Tests (speciale systeemtests) uitvoeren.

---

**OPMERKING**

---

Deze speciale tests zijn alleen geschikt voor gevorderde en zeer ervaren gebruikers.

Support Ticket

Om een compleet overzicht van de configuratie van uw systeem en de testresultaten te geven, moet u een Support Ticket samenstellen. Dit kan dan via e-mail of fax naar de lokale HP-onderhoudstechnicus worden verzonden.

Zie voor meer informatie over hoe en waar u dit programma kunt installeren de *Gebruikershandleiding* van Vectra\Kayak Hardware Diagnostics, die verkrijgbaar is op de HP World Wide Web-site met het adres **<http://www.hp.com/go/kayaksupport/>**

### 3 Problemen met het pc-werkstation oplossen

Het pc-werkstation start niet goed

---

## Het pc-werkstation start niet goed

### Het beeldscherm is leeg en er verschijnen geen foutmeldingen

Als het beeldscherm leeg blijft als u de pc opstart en er verschijnen geen foutmeldingen, volg dan onderstaande procedure:

- 1 Controleer het LCD-scherm (raadpleeg “Problemen opsporen met HP MaxiLife” op pagina 28).
- 2 Controleer externe onderdelen.
- 3 Controleer interne onderdelen.

Externe onderdelen  
controleren

Controleer of de volgende externe onderdelen goed functioneren:

- Controleer of de computer en het beeldscherm zijn ingeschakeld. (De indicator voor de netvoeding moet branden.)
- Controleer de instellingen van contrast en helderheid van het beeldscherm.
- Controleer of alle kabels en snoeren goed bevestigd zijn.
- Controleer of het stopcontact werkt.

Interne onderdelen  
controleren

Als het pc-werkstation nog steeds niet goed werkt, volg dan deze procedure voor het controleren van de interne onderdelen:

- 1 Schakel beeldscherm, computer en alle externe apparatuur uit.
- 2 Maak alle kabels en snoeren los; noteer de posities. Verbreek indien nodig de verbinding tussen de pc en een telecommunicatienetwerk.
- 3 Verwijder de behuizing en controleer de volgende onderdelen:

LCD-foutmeldingen	Handeling	Toelichting
-	Controleer alle interne kabels.	Zorg dat ze goed en stevig aangesloten zijn.
Power CPU 1 Power CPU 2 Power Cache	Controleer of de processor en de VRM goed zijn geïnstalleerd.	Raadpleeg “Installing a Processor” in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
CPU error	Start het pc-werkstation opnieuw op of schakel de stroomtoevoer van het LAN uit.	Raadpleeg “Het MaxiLife-bedieningspaneel” op pagina 8.

### 3 Problemen met het pc-werkstation oplossen

Het pc-werkstation start niet goed

LCD-foutmeldingen	Handeling	Toelichting
No RAM, RAM type	Controleer of de geheugenmodules goed zijn geïnstalleerd.	Raadpleeg "Installing Memory" in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
-	Controleer of de uitbreidingskaarten stevig in de goede sleuf zijn geplaatst.	Raadpleeg "Installing Accessory Boards" in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
-	Controleer of alle schakelaars en jumpers op de uitbreidingskaarten goed zijn ingesteld.	Raadpleeg de handleidingen van de verschillende uitbreidingskaarten.
-	Controleer of de schakelaars op de systeemkaart goed zijn ingesteld.	Raadpleeg "System Board Switches" in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
Temp disk Temp CPU Temp IO slot	Controleer de ventilatoren en of de luchtstroomgeleider niet is geblokkeerd.	
Fan CPU Fan disk Fan IO slot	Controleer of de ventilatoren goed zijn geïnstalleerd.	
Power supply	Controleer of de voeding goed is aangesloten.	
Power	Controleer of de voeding goed is aangesloten en de terminators en VRM's goed zijn geïnstalleerd.	Raadpleeg "Installing a Processor" in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
No video	Controleer of de videokaart goed is geïnstalleerd.	Raadpleeg de handleiding van de videokaart.
No CPU 1	Controleer of de opstartprocessor goed is geïnstalleerd in socket 1.	Raadpleeg "Installing a Processor" in de <i>Upgrade and Configuration Guide</i> .
CPU Socket 2	Controleer of de terminator goed is geïnstalleerd in socket 2.	
CPU Freq.	Controleer of de geïnstalleerde processors dezelfde kloksnelheid (frequentie) hebben.	
CPU Type	Controleer of de geïnstalleerde processors hetzelfde cache-voltage hebben.	

4 Breng de behuizing opnieuw aan.

5 Sluit alle kabels en netsnoeren opnieuw aan.

6 Schakel het beeldscherm en de computer in.

---

## Het pc-werkstation heeft een hardwareprobleem

In dit deel wordt beschreven wat u moet doen als u problemen hebt met het beeldscherm, het toetsenbord of de muis.

### Het beeldscherm werkt niet goed

Er wordt niets op het scherm weergegeven

Als er niets op het scherm wordt weergegeven, maar het pc-werkstation wel start en het toetsenbord, de schijfstations en andere rand-apparatuur goed lijken te functioneren, doet u het volgende:

- Controleer of het LCD-scherm van het pc-werkstation informatie bevat die u kan helpen bij het opsporen van het probleem.
- Controleer of het beeldscherm is aangesloten en aan staat.
- Controleer of de helderheid en het contrast goed zijn ingesteld.
- Controleer of de beeldschermkabel goed is aangesloten.
- Schakel het beeldscherm uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Maak de videokabel los en controleer de pennen van de connector. Als de pennen verbogen zijn, buig deze dan voorzichtig recht.
- Als u een video-uitbreiding hebt geïnstalleerd, controleer dan of dit correct is gebeurd.
- Als het beeldscherm normaal werkt tijdens de zelftest (POST), maar er niets verschijnt als Windows wordt gestart, controleert u of er voldoende geheugen is voor de geselecteerde videomodus. Start het besturingssysteem op in VGA-modus (beschikbaar in sommige systemen).
- Een te hoog ingestelde vernieuwingsfrequentie kan er ook de oorzaak van zijn dat het scherm leeg blijft. Controleer of de ingestelde frequentie niet te hoog is.

Andere beeldschermproblemen

Als het beeld niet goed op het scherm is geplaatst, gebruikt u de beeldschermknoppen om het beeld te centreren (raadpleeg de handleiding van het beeldscherm). Als in een toepassing het beeld niet goed is, controleert u in de handleiding van die toepassing welke videostandaard is vereist. Controleer ook in de handleiding van het beeldscherm welke vernieuwingsfrequentie is vereist. Gebruik de procedures van het besturingssysteem voor het instellen van de juiste frequentie.

## Problemen oplossen met de grafische weergave op het Kayak XW pc-werkstation

Raadpleeg de *HP VISUALIZE Fx6 Configuratie- en probleem-oplossingsgids* voor pc-werkstations uitgerust met een HP VISUALIZE Fx6 grafische accelerator. Deze handleiding is beschikbaar in Acrobat-indeling (PDF) op de website van HP:

(<http://www.hp.com/go/kayaksupport>).

### Het toetsenbord werkt niet

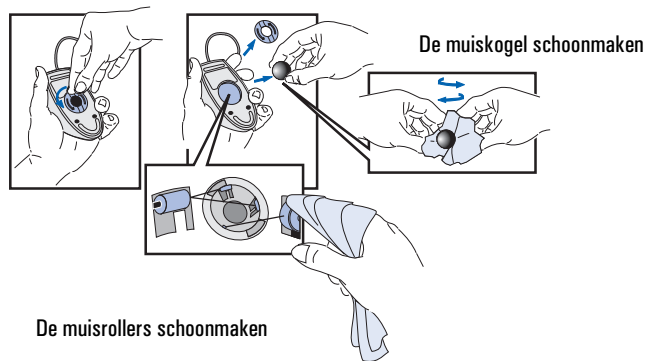
- Controleer of het toetsenbord goed is aangesloten (er verschijnt een toetsenbordpictogram op het scherm als het niet is aangesloten).
- Als bij het inschakelen van het pc-werkstation het besturings-systeem wordt gestart en het toetsenbord goed is aangesloten, maar het toetsenbord toch niet gebruikt kan worden, dan is waarschijnlijk het opstartwachtwoord ingesteld op toetsenbordvergrendeling. U moet een wachtwoord opgeven voor het opheffen van de vergrendeling van het toetsenbord en de muis. Deze instelling kunt u wijzigen in het programma *Setup*. Raadpleeg het menu Energiebeheer in het programma *HP Setup*.
- Als de sneltoetsen van het toetsenbord niet functioneren, moet u het stuurprogramma voor het toetsenbord installeren. Deze vindt u op de bij het pc-werkstation meegeleverde cd-rom van HP, in de map **keyboard**.
- Als de demptoets en de toets voor volumeregeling niet functioneren, moet u wellicht het stuurprogramma voor geluid installeren. Deze vindt u op de meegeleverde cd-rom, in de map **audio**.
- Als de Lock-toets niet functioneert, moet u de installatie en configuratie van het hulpprogramma *HP Lock* controleren.
- Als de TopTools-toetsen niet functioneren, moet u de installatie van *HP TopTools* controleren.

### 3 Problemen met het pc-werkstation oplossen

Het pc-werkstation heeft een hardwareprobleem

#### De muis werkt niet

- Controleer of de muis goed is aangesloten.
- Controleer of het stuurprogramma van de muis (onderdeel van de voorgeladen software) goed is geïnstalleerd.
- Maak de muiskogel en de rollers schoon, zoals aangegeven in de figuur hieronder (gebruik een contactschoonmaakmiddel dat geen sporen achterlaat).



---

## Het samenvattingsscherm en het programma *Setup*

Met het samenvattingsscherm en het programma *Setup* kunt u het pc-werkstation configureren en eventuele configuratieproblemen oplossen.

### Het programma *Setup* starten

- 1 Schakel het beeldscherm en vervolgens het pc-werkstation in. Als het pc-werkstation reeds is ingeschakeld, slaat u uw gegevens op en sluit u alle programma's af. Start vervolgens het pc-werkstation opnieuw. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor speciale instructies voor het uitschakelen en opnieuw opstarten van het pc-werkstation.
- 2 Druk op **[F2]** zodra **[F2]** **Setup** onderaan het scherm wordt weergegeven.  
Als u niet op tijd op **[F2]** drukt en het opstartproces wordt verder uitgevoerd, moet u het pc-werkstation opnieuw opstarten zodat u tijdens de POST-test alsnog op **[F2]** kunt drukken.

Het beginscherm van het programma *Setup* verschijnt.

### Het samenvattingsscherm van HP bekijken

De configuratie van het pc-werkstation moet worden gecontroleerd bij ingebruikname en nadat u een accessoire hebt geïnstalleerd, verwijderd of vervangen door een nieuwere versie. U kunt de configuratie als volgt controleren:

- 1 Schakel het beeldscherm en vervolgens het pc-werkstation in. Als het pc-werkstation reeds is ingeschakeld, slaat u uw gegevens op en sluit u alle programma's af. Start vervolgens het pc-werkstation opnieuw. Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor speciale instructies voor het uitschakelen en opnieuw opstarten van het pc-werkstation.
- 2 Als het opstartlogo op het scherm verschijnt, drukt u op **[Esc]**. Het samenvattingsscherm van HP wordt weergegeven. (Als u het programma *Setup* direct wilt uitvoeren en het samenvattingsscherm wilt overslaan, drukt u op **[F2]** in plaats van **[Esc]**). Het samenvattingsscherm wordt slechts korte tijd weergegeven. Als u wilt dat het scherm zichtbaar blijft (tot u het zelf sluit), drukt u op **[F5]**.

### **3 Problemen met het pc-werkstation oplossen**

Het samenvattingsscherm en het programma Setup

---

Ondersteunings- en informatieservices  
van Hewlett-Packard

---

## Introductie

Computers van Hewlett-Packard worden speciaal gemaakt met het oog op kwaliteit en betrouwbaarheid, zodat u er vele jaren zonder problemen gebruik van kunt maken. Om ervoor te zorgen dat uw desktop-systeem betrouwbaar blijft functioneren en u kunt profiteren van de laatste ontwikkelingen, bieden HP en een wereldwijd netwerk goed opgeleide en erkende dealers een uitgebreid scala aan service- en ondersteuningsopties, waarover u hieronder kunt lezen:

- HP-informatieservices

Dienst	Toegankelijk via
HP World Wide Web-site	<a href="http://www.hp.com/go/kayak">www.hp.com/go/kayak</a>

- HP-ondersteuningsdiensten

Technische ondersteuning per telefoon

Technische ondersteuning Lifeline

Telefonische ondersteuning voor netwerken.

---

### **OPMERKING**

Als u een van de internationale telefoonnummers uit dit hoofdstuk belt, vervangt u de '+' door de internationale toegangscode.

---

---

## Hewlett-Packard informatieservices

De elektronische informatieservices van Hewlett-Packard zijn 24 uur per dag, zeven dagen per week beschikbaar, zodat de meest recente informatie te allen tijde beschikbaar is.

### HP World Wide Web-site

De World Wide Web-site van HP geeft u toegang tot informatie over HP en HP-producten, inclusief productinformatiebladen, informatie over service en ondersteuning, elektronische nieuwsbrieven en technische tips. U kunt ook de laatste versies van stuurprogramma's, BIOS en hulpprogramma's ophalen.

De Access Guide Directory biedt hulp bij het vinden van de beschikbare informatie en diensten.

#### URL van website

**Voor productinformatie:** <http://www.hp.com/go/kayak>

**Voor informatie over service en ondersteuning:** <http://www.hp.com/go/kayaksupport>

---

## Telefonische ondersteuning van Hewlett-Packard

HP North American  
Customer Support  
Center

U kunt het HP North American Customer Support Center bereiken op maandag tot en met vrijdag van 7.00 uur tot 18.00 uur Mountain Time.

Het telefoonnummer is: +1 (970) 635-1000

HP European Customer  
Support Center

Ondersteuning door het HP European Customer Support Center is beschikbaar van maandag tot en met vrijdag van 8.30 uur tot 18.00 uur Europese tijd.<sup>1</sup>

Land	Taal	Plaatselijk nummer
Groot-Brittannië	Engels	0171 512 5202
Ierland	Engels	01 662 5525
Nederland	Nederlands	020 606 8751
België	Nederlands	02 626 8806
	Frans	02 626 8807
Zwitserland	Frans	084 880 1111
	Duits	084 880 1111
Duitsland	Duits	0180 525 8143
Frankrijk	Frans	01 43 62 34 34
Oostenrijk	Duits	0660 6386
Noorwegen	Noors	22 11 6299
Denemarken	Deens	3929 4099
Zweden	Zweeds	08 619 2170
Italië	Italiaans	02 26410350
Spanje	Spaans	902 321 123
Portugal	Portugees	01 441 7199

1. Voor niet-vermelde Europese landen is ondersteuning beschikbaar in het Engels op nummer +44 171 512 5202.

Zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt wanneer u belt, zodat uw vraag snel kan worden behandeld:

- Het model- en serienummer van uw HP pc-werkstation.
- De versie van het besturingssysteem en de configuratie.
- Een beschrijving van de software die is geïnstalleerd en de gebruikte accessoires.

---

## Telefonische ondersteuning Lifeline

Lifeline is een ondersteuningsprogramma voor pc-werkstations waarvan u tegen betaling gebruik kunt maken wanneer de telefonische ondersteuning gedurende het eerste jaar (die onderdeel is van de hardwaregarantie) is afgelopen.

Uw gesprek kan worden betaald via uw telefoonrekening tegen een bedrag per minuut of via uw creditcard (Visa, Mastercard of American Express) tegen een vaste prijs.

U hoeft pas te betalen VANAF het moment dat u in contact bent gekomen met een servicetechnicus. Als blijkt dat uw probleem onder de hardwaregarantie van HP valt, worden geen kosten in rekening gebracht.

Bel in de V.S. het desbetreffende nummer uit de onderstaande lijst.

Nummer	Betaalmethode	Kostenberekeningswijze
1 (900) 555-1500	Via telefoonrekening	Per minuut
1 (800) 999-1148	Met creditcard	Vaste prijs

Bel in Europa het centrum voor telefonische ondersteuning (+44 171 512 5202).

Gratis toegang tot HP-informatieservices staat volledig los van deze dienst. Wij adviseren u gedurende de gehele levensduur gebruik te maken van HP-informatieservices, zowel binnen als buiten de garantieperiode.

## Samenvatting

In de onderstaande tabel worden de diensten en ondersteuning samengevat die beschikbaar zijn bij (erkende) HP-dealers.

Service	Betreft	Omvat periode	Responstijd	Vergoeding	Verkrijgbaar (tijd)	Aanschaffen bij
<b>Basisgarantie</b>	Onderdelen en arbeidsloon voor HP-producten: eerste jaar on-site, tweede en derde jaar alleen onderdelen.	Drie jaar vanaf aankoopdatum	Volgende werkdag voor on-site	Kosteloos	Bij aankoop	HP
<b>HP SupportPack on-site service</b>	Onderdelen en arbeidsloon voor HP-producten	Eerste drie jaar	Volgende werkdag	Vast bedrag voor drie jaar	Binnen 30 dagen na aankoop	Erkende HP-dealers
<b>HP Support Assistant</b>	Cd-rom met product-handleidingen, technische informatie en productbeschrijvingen	Wordt elk kwartaal uitgebracht	N.v.t.	Jaar-abonnement	Elk gewenst moment	HP
<b>Elektronische services</b>	Technische informatie, stuurprogramma's, hulpprogramma's, hulpmiddelen en diagnose	Elk gewenst moment	24-uurs toegang	Kosteloos	Elk gewenst moment	HP BBS, WWW, CompuServe, America Online.
<b>Telefonische technische ondersteuning</b>	Basishulp voor het instellen, configureren, opstarten van pc-werkstations en hardware-diagnose	Eerste jaar	Kantooruren	Kosteloos	Bij aankoop	HP
<b>Telefonische ondersteuning Lifeline</b>	Basishulp voor het instellen, configureren, opstarten van pc-werkstations en hardware-diagnose	Na het eerste jaar	Kantooruren	Bedrag per gesprek, geen tijdslimiet	Elk moment na het eerste jaar	HP
<b>Telefonische ondersteuning HP Network</b>	Geavanceerde technische ondersteuning op afstand voor netwerkomgevingen met producten van meerdere leveranciers	Jaarabonnement	Kantooruren: 24-uurs/7 dagen-per-weekservice ook verkrijgbaar	Jaarbijdrage of minimum bedrag per geval	Elk gewenst moment	Erkende HP-dealer
<b>Service-contracten</b>	Technische ondersteuning	Door klant bepaald	Volgens wens	Jaarbijdrage of vergoeding per geval	Elk gewenst moment	Dealer

---

# Index

---

## A

aansluiten  
  beeldscherm, 3  
  netsnoeren, 7  
  op netwerk, 4  
  toetsenbord, 3  
accessoires  
  installeren, 19  
  ondersteund, 20

## B

beeldscherm  
  aansluiten, 3  
behuizing  
  opnieuw aanbrengen, 22  
  verwijderen, 21  
BIOS  
  verkrijgen via World Wide Web, 43

## C

connector  
  externe SCSI, 6  
  geluid, 5  
  hoofdtelefoon, 5  
  microfoon, 5  
  MIDI, 5  
  parallele poort, 3  
  printer, 3  
  RJ-45, 4  
  seriele poort, 3

## D

disk striping, 25  
diskteststation  
  installeren, 24

## G

geluid  
  connector, 5  
  lijningang, 5  
  lijnuitgang, 5  
gereedschap nodig voor installatie, 2

## H

Hewlett-Packard  
  informatieservices, 43  
  ondersteunings- en  
    informatieservices, 41  
  World Wide Web-toegang, 43  
hoofdtelefoon  
  connector, 5  
HP MaxiLife, 8, 28  
HP-samenvattingsscherm, 39

## I

indicator voor activiteit  
  netwerk, 8  
  vaste schijf, 8  
informatieservices, 43  
initialiseren  
  software, 10  
inschakelen  
  en uitschakelen van het pc-  
    werkstation, 9  
  pc-werkstation, 9  
installeren  
  accessoires, 19  
  diskteststation, 24  
  printer, 3  
instellen  
  wachtwoorden, 13

## K

kabels  
  toetsenbord, 3

## L

lijningang, 5  
lijnuitgang, 5

## M

menutoets, 12  
microfoon  
  connector, 5  
MIDI  
  connector, 5  
muis  
  problemen, 38

## N

netsnoeren  
  aansluiten, 7  
netwerk  
  aansluiten op, 4  
  indicator voor activiteit, 8  
  RJ-45 connector, 4  
NT Lock, 8

## O

ondersteunde HP-accessoires, 20  
ondersteuning  
  informatieservices, 41  
  per telefoon, 44, 45  
  samenvatting van services, 46  
opnieuw aanbrengen  
  behuizing, 22

## P

parallele poort  
  connector, 3  
PC Lock-knop, 8  
pc-werkstation  
  in- en uitschakelen, 9  
  inschakelen, 9  
  problemen oplossen, 27  
  uitpakken, 2  
  uitschakelen, 11  
  voor het eerst starten, 9  
Plug and Play  
  SCSI, 25  
Power-On Self-Test (POST)  
  scherm, 10  
printer  
  connector, 3  
  installeren, 3  
problemen oplossen, 27  
  pc-werkstation, 27  
  toetsenbord, 37  
programma Setup, 39

## R

RJ-45  
  connector, 4

---

# Index

---

## S

- samenvattingsscherm, 39
- SCSI
  - externe connector, 6
  - Plug and Play, 25
  - Ultra Narrow 8-bits, 6
  - Ultra Wide 16-bits, 6
- seriële poort
  - connector, 3
- Setup-programma, 39
- sneltoets
  - menu, 12
- software
  - initialiseren, 10
  - licentie-overeenkomst, 10
- starten
  - pc-werkstation voor het eerst
  - starten, 9
- stroom
  - uitschakelen, iv
- stuurprogramma's
  - verkrijgen via World Wide Web, 43

## T

- telefonische ondersteuning
  - na garantie, 45
  - tijdens garantieperiode, 44
- 10BT/100 BaseTX LAN-interface, 4
- toetsenbord, 12
  - aansluiten, 3
  - problemen oplossen, 37

## U

- uitgebreid toetsenbord, 12
  - doel, 12
- uitpakken van het pc-werkstation, 2
- uitschakelen
  - pc-werkstation, 11
  - stroom, iv
- URL
  - voor HP World Wide Web-site, 43

## V

- vaste schijf
  - indicator voor activiteit, 8
- vergrendelknop, 8

## W

- wachtwoord
  - instellen, 13
- World Wide Web
  - toegang tot HP, 43

## Informatie met betrekking tot goedkeuringen en garantie

# Informatie over goedkeuringen

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING volgens ISO/IEC Guide 22 en EN 4501 4

**Naam fabrikant:** HEWLETPACKARD  
**Adres fabrikant:** 5 Avenue Raymond Chanas  
38320 Eybens  
FRANCE

**verklaart dat het product:**

**Naam product:** HP Kayak XU & XW pc-werkstation  
**Modelnummer:** MT-model

in overeenstemming is met de volgende productspecificaties:

**VEILIGHEID** Internationaal: IEC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + 4  
Europa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3

**EMC** CISPR 22: 1993 / EN 55022: 1994 Class B<sup>1</sup>  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV Signaalkabels,  
1 kV Voedingskabels  
IEC 555-2: 1982 + A1:1985 / EN 60555-2: 1987  
IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B<sup>2</sup> / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2<sup>1</sup>  
AS / NZ 3548:1992

Aanvullende informatie: dit product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen en draagt het bijbehorende CE-keurmerk:  
de EMC Richtlijn 89/336/EEC en Richtlijn 73/23/EEC voor laagspanning, beide geamendeerd door richtlijn 93/68/EEC

<sup>1</sup> Het product is getest in een gebruikelijke configuratie met Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

<sup>2</sup> Dit apparaat voldoet aan Part 15 van de FCC Rules. Inbedrijfname is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

(1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet iedere ontvangen interferentie kunnen verwerken, inclusief interferentie die een ongewenste werking tot gevolg zou kunnen hebben.



**Grenoble**  
Juni 1998

Jean-Marc JULIA  
Product Quality Manager

Voor informatie **UITSLUITEND** over overeenstemming met richtlijnen en regelgeving kunt u contact opnemen met:  
USA Contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel. (41 5) 857-1501)

## **FCC (for USA only)**

### **Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement**

Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna
- increase the separation between the equipment and the receiver
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## **Notice for Canada**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## **Safety Warning for the USA and Canada**

If the power cord is not supplied with the computer, select the proper power cord according to your local national electric code.

**USA:** use a UL listed type SVT detachable power cord.

**Canada:** use a CSA certified detachable power cord.

For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord and any connection to a telecommunication network. Always replace the cover before switching on again.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

**USA:** utiliser un cordon secteur "UL listed", de type SVT.

**Canada:** utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne jamais retirer le capot de l'ordinateur sans avoir préalablement débranché le cordon secteur et toute connection à un réseau de télécommunication. N'oubliez pas de replacer le capot avant de rebrancher le cordon secteur.

## **Notice for the United Kingdom**

The HP Kayak XU and XW PC Workstations are approved under approval number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to Public Telecommunication Systems within the United Kingdom.

## **Notice for the Netherlands**

Bij dit apparaat zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

## **Notice for Germany**

Wenn die Batterie nicht korrekt eingebaut wird, besteht Explosionsgefahr. Zu ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nicht versuchen, die Batterie wiederaufzuladen, zu zerlegen oder die alte Batterie zu verbrennen. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder ähnlichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Bei der in diesem PC integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie, die keine Schwermetalle enthält. Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie werden vom Hersteller, Händler oder deren Beauftragten kostenlos zurückgenommen, um sie einer Verwertung bzw. Entsorgung zuzuführen.

## **Noise Declaration for Germany**

Lärmangabe nach Maschinenlärmmverordnung - 3 GSGV (Deutschland)

LpA < 70 db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92.

### Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This equipment is in the Class B category information technology equipment based on the rules of the Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

### Notice for Korea

#### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

### Recycling van de pc

HP zet zich sterk in voor bescherming van het milieu. Deze HP-pc is zo ontworpen dat het milieu zo min mogelijk wordt belast.

HP is tevens bereid de pc terug te nemen voor recycling wanneer deze is opgebruikt.

HP heeft in diverse landen programma's voor terugname van producten. De verzamelde apparatuur wordt naar een van de recycling-fabrieken van HP in Europa of de VS gestuurd. Er worden zo veel mogelijk onderdelen opnieuw gebruikt. De rest wordt gerecycled. Er wordt speciale aandacht besteed aan batterijen en andere potentieel giftige stoffen. Deze worden met een speciaal chemisch procédé omgezet in onschadelijke stoffen.

Neem voor meer informatie over het programma voor terugname van HP-producten contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde HP-verkoopkantoor.

---

## **HP-garantie op de apparatuur**

**Belangrijk:** dit is de garantieverklaring voor de apparatuur. Lees deze zorgvuldig door.

De garantiebepalingen kunnen in uw land afwijken. Mocht dat het geval zijn, dan kunt u bij een geautoriseerde HP-dealer of bij het dichtstbijzijnde verkoop- en servicekantoor van Hewlett-Packard meer informatie vragen.

**HP-producten kunnen gerecyclede onderdelen bevatten die gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen of incidenteel gebruikt zijn.**

**HP-producten die buiten de unit van de systeemprocessor vallen (zoals externe opslagmedia, beeldschermen, printers en overige randapparaten) worden gedekt door de garantiebepalingen die van toepassing zijn voor die producten; HP-programmatuur wordt gedekt door de beperkte garantieverklaring voor HP-programmatuur.**

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT.

### **Beperkte apparatuurgarantie van drie jaar**

Hewlett-Packard (HP) garandeert deze apparatuur tegen gebreken in materialen en vakmanschap voor de duur van drie jaar na ontvangst door de oorspronkelijke eindgebruiker.

De garantie van drie jaar omvat on-site service tijdens het eerste gebruiksjaar (gratis onderdelen en arbeid) en retourservice door een HP Servicecentrum of het Servicecentrum van een deelnemende geautoriseerde HP Personal Computer-dealer tijdens het tweede en derde gebruiksjaar.

Als HP gedurende de garantietermijn op de hoogte wordt gesteld van de hierboven omschreven gebreken, zullen de defecte producten worden gerepareerd of vervangen. HP bepaalt of reparatie dan wel vervanging noodzakelijk is.

Mocht HP niet in staat zijn het product binnen een redelijke tijd te repareren of te vervangen, heeft de klant recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van het product.

Deze garantie biedt service voor de unit van de systeemcomputer, het toetsenbord, de muis en Hewlett-Packard accessoires binnen de unit van de systeemcomputer, zoals video-adapters, opslagmedia en interface-controllers.

Deze garantie geldt wereldwijd voor producten die bij HP of een geautoriseerde HP Personal Computer-dealer zijn aangeschaft, voor zover zij door de oorspronkelijke koper worden teruggezonden voor gebruik door de oorspronkelijke koper of als onderdeel van een systeem worden geleverd dat door de oorspronkelijke koper wordt geïntegreerd. De service wordt op dezelfde manier geboden alsof het product in het land van gebruik zou zijn gekocht en kan alleen worden verleend in landen waar het product geschikt voor is om in te gebruiken. Als het product gewoonlijk niet in het land van gebruik wordt verkocht, moet het worden teruggezonden naar het land van aankoop voor onderhoud.

### **Beperking van de garantie**

De hierboven beschreven garantie geldt niet voor defecten ten gevolge van: verkeerd gebruik; wijziging zonder toestemming; gebruik of opslag van het product in andere dan de vermelde omgevingscondities; tijdens vervoer ontstane schade; incorrect onderhoud; of schade ten gevolge van het gebruik van niet-HP programmatuur, accessoires, media, onderdelen, verbruiksartikelen of voorwerpen die niet voor gebruik met het product zijn bestemd.

Het opnieuw installeren van de meegeleverde of voorgeïnstalleerde software op het pc werkstation valt niet onder de HP-garantie.

HP VERSTREKT VOOR DIT PRODUCT GEEN ANDERE SPECIALE GARANTIE, NOCH SCHRIFTELIJK, NOCH MONDELING. VOOR ELKE GEÏMPliceERDE GARANTIE TEN AANZIEN VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID GELDT DE BEPERKTE DUUR VAN DRIE JAAR VOOR DEZE SCHRIFTELIJKE GARANTIE. IN SOMMIGE GEOGRAFISCHE GEBIEDEN IS EEN BEPERKING VAN DE DUUR VAN GEÏMPliceERDE GARANTIES NIET TOEGESTAAN, ZODAT BOVEN BEDOELDE BEPERKING NIET VOOR U VAN TOEPASSING BEHOEFT TE ZIJN.

Deze garantieverklaring verleent u specifieke rechten; daarnaast hebt u mogelijk andere rechten die van land tot land kunnen verschillen.

### **Aansprakelijkheid**

AAN DE KLANT ZULLEN GEEN ANDERE AANSPRAKEN TOEKOMEN DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE. HP ZAL ALLEEN AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR DIRECTE SCHADE, WAARONDER PERSOONLIJK LETSEL, DOOD OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN, MET EEN BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID TOT 1 MILJOEN GULDEN PER GEBEURTENIS. HP ZAL NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE.

De hierboven beschreven beperking van de garantie geldt niet wanneer een HP-product dat onder deze voorwaarden is verkocht door een hiertoe bevoegde rechtbank wordt beoordeeld als defect en direct heeft geleid tot lichamelijk letsel, dood of beschadiging van eigendommen; hierbij moet worden aangetekend dat in het geval van beschadiging van eigendommen HP een vergoeding zal betalen met een equivalent van maximaal \$50.000 of de aankoopprijs van het specifieke product dat deze schade heeft veroorzaakt.

In sommige geografische gebieden is beperking van de aansprakelijkheid niet toegestaan, dus het is mogelijk dat de bovenstaande beperking of uitsluiting voor u niet van toepassing is.

### **On-site garanteservice verkrijgen**

Om on-site garanteservice te kunnen verkrijgen, dient de klant contact op te nemen met een HP Verkoop- en Servicekantoor, de Klantenservice van HP of met het Servicecentrum van een geautoriseerde HP Personal Computer-dealer. De klant dient bereid te zijn om een bewijs van de aankoopdatum te tonen.

De unit, het toetsenbord, de muis en Hewlett-Packard accessoires binnen de unit, zoals video-adapters, opslagmedia en interface-controllers, vallen onder deze garantie.

De service voor onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen wordt mogelijk geleverd in de vorm van verzending van het betreffende onderdeel. In dat geval betaalt HP vooraf alle vervoerskosten, invoerrechten en belastingen; verder biedt HP telefonische assistentie bij het vervangen van het onderdeel; voor ieder onderdeel dat op verzoek van HP wordt teruggezonden, betaalt HP de verzendkosten, invoerrechten en belastingen.

On-site bezoeken die het gevolg zijn van producten die niet door Hewlett-Packard zijn geproduceerd (of deze zich nu binnen of buiten de unit van de systeemprocessor bevinden) worden in rekening gebracht volgens de geldende standaard reiskosten- en werkurenregeling voor service op afroep.

In bepaalde gebieden is de on-site service voor dit product beperkt of niet beschikbaar. In "HP Excluded Travel Areas" (gebieden waar geografische belemmeringen, gebrek aan wegen of ongeschikt openbaar vervoer normaal reizen onmogelijk maken) wordt service geboden voor extra kosten op basis van onderhandelingen.

De responstijd voor on-site service van HP in "HP Service Travel Areas" is gewoonlijk de volgende werkdag (behalve op HP-vakantiedagen) voor "HP Travel Zones" 1 t/m 3 (d.w.z. 160 km vanaf het HP-kantoor). De responstijd voor Zone 4 en 5 (320 km) is de tweede werkdag; voor Zone 6 (480 km) is dit de derde werkdag; en voor grotere afstanden op basis van overleg. Informatie over de wereldwijde Customer Support Travel-regeling is beschikbaar bij ieder HP Verkoop- en Servicekantoor.

De beperkingen in reistijd en responstijd bij service door een dealer of distributeur worden door de deelnemende dealer of distributeur verstrekt.

Servicecontracten met een dekkingperiode buiten werktijd of in het weekend, snellere responstijd of service in een "Excluded Travel Area" zijn vaak tegen meerkosten beschikbaar bij HP, een geautoriseerde dealer of een geautoriseerde distributeur.

### **Verantwoordelijkheden van de klant**

De klant kan worden gevraagd diagnostische programma's die door HP worden geleverd, uit te voeren voordat een on-site bezoek wordt ingepland of een vervangend onderdeel wordt verzonden.

De klant is verantwoordelijk voor de beveiliging van eigen en vertrouwelijke informatie en voor het onderhouden van een procedure die zich buiten het product afspeelt, waarmee verloren of gewijzigde bestanden, gegevens of programma's in hun oorspronkelijke staat kunnen worden hersteld.

Bij on-site service moet de klant het volgende bieden: toegang tot het product; een adequate werkplek en faciliteiten binnen een redelijke afstand tot het product; toegang tot en gebruik van alle informatie en faciliteiten die door HP nodig worden geacht om service aan het product te kunnen uitvoeren; voorraden en verbruiksartikelen die de klant tijdens normaal gebruik van het product nodig zou hebben.

Bij het uitvoeren van on-site service dient een vertegenwoordiger van de klant te allen tijde aanwezig te zijn. De klant dient mee te delen of het product wordt gebruikt in een omgeving die mogelijk gevaar voor de gezondheid van onderhoudspersoneel vormt; HP of de dealer die de service verleent, kan verlangen dat onderhoud aan het product wordt uitgevoerd door personeel van de klant onder direct toezicht van HP of de dealer.

### **Gratis onderdelen verkrijgen**

Als de garantieservice voor gratis onderdelen van toepassing is, kan de klant worden gevraagd diagnostische programma's die door HP worden geleverd, uit te voeren voordat een vervangend onderdeel wordt verzonden. De klant dient een bewijs van de aankoopdatum te kunnen tonen.

De klant dient defecte onderdelen terug te zenden, voor zover HP hierom heeft verzocht. HP betaalt de verzendkosten voor onderdelen die teruggezonden worden naar het HP Servicecentrum.

### **Telefonische ondersteuning door HP**

Gedurende het eerste jaar na de datum van aankoop van het product hebt u recht op gratis telefonische ondersteuning van HP voor uw pc-werkstation. Deze ondersteuning omvat tevens technische hulp bij de eerste configuratie en instelling van uw Kayak pc-werkstation en voor het meegeleverde of voorgeïnstalleerde besturingssysteem.

Telefonische ondersteuning na het eerste jaar vanaf de datum van aankoop is beschikbaar via het Lifeline-programma. Deze ondersteuning is niet gratis en geldt alleen voor Noord-Amerika en Europa.

HP biedt GEEN telefonische ondersteuning voor pc-werkstations die zijn geconfigureerd als netwerkservers. HP adviseert gebruik te maken van HP NetServers voor uw netwerk.

(Rev. 17-03-98)

### **Gebruiksovereenkomst en beperkte garantie voor programmatuur van HP**

Uw HP Kayak pc-werkstation bevat voorgeïnstalleerde softwareprogramma's. Lees de software-gebruiksovereenkomst voordat u verdergaat.

LEES DEZE GEBRUIKSOVEREENKOMST EN DE BEPERKTE GARANTIE AANDACHTIG DOR VOORDAT U DEZE APPARATUUR GAAT BEDIENEN. RECHTEN OP DE SOFTWARE WORDEN ALLEEN VERLEEND INDIEN DE KLANT AKKOORD GAAT MET ALLE VOORWAARDEN DIE IN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST WORDEN GESTELD. ALS U DE APPARATUUR NU BEDIENT, BETEKENT DIT DAT U AKKOORD GAAT MET DEZE VOORWAARDEN. ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DE GEBRUIKSOVEREENKOMST, MOET U DE SOFTWARE VAN UW VASTE SCHIJFENHEID VERWIJDEREN EN DE ORIGINELE SCHIJVEN MET MEEGELEVERDE PROGRAMMATUUR Vernietigen, of de computer en de bijbehorende software retourneren. In dat geval krijgt u de aanschafkosten terug.

ALS U NU VERDERGAAT MET DE CONFIGURATIE, BETEKENT DIT DAT U AKKOORD GAAT MET DE VOORWAARDEN VAN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST.

#### **HP software-gebruiksovereenkomst**

TENZIJ HIERONDER ANDERS WORDT AANGEGEVEN, IS DEZE HP SOFTWARE- GEBRUIKSOVEREENKOMST VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP COMPUTER. DE GENOEMDE GEBRUIKSOVEREENKOMST HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE SOFTWARE- GEBRUIKSOVEREENKOMSTEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDER MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

Opmerking: Software voor besturingssystemen van Microsoft wordt aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van de Microsoft Gebruiksrechtsovereenkomst die zich bevindt in de Microsoft-documentatie.

De volgende voorwaarden worden gesteld aan het gebruiksrecht van de software:

**GEBRUIK** De klant mag de software op een willekeurige computer gebruiken. De klant mag de software niet op een netwerk installeren of op een andere manier op meer dan één computer gebruiken. De klant mag de software niet de-assembleren of decompileren, tenzij dit wettelijk is toegestaan.

**KOPIEËN EN AANPASSINGEN** De klant mag kopieën of aanpassingen van de software maken (a) voor archiefdoeleinden of (b) voor het geval het kopiëren of aanpassen een essentiële stap is in het gebruik van de software op een computer, mits de kopieën en aanpassingen niet op een andere wijze worden gebruikt.

**EIGENDOM** De klant gaat ermee akkoord dat hij of zij geen eigendomsrechten op de software kan doen gelden, behalve het eigendom van de fysieke media. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software middels het auteursrecht is beschermd. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software kan zijn ontwikkeld door een onafhankelijke leverancier, genoemd in de auteursrechtelijke vermeldingen bij dit pakket, die de klant aansprakelijk kan stellen voor inbreuk op de auteursrechten of schending van deze overeenkomst.

**CD-ROM VOOR PRODUCTHERSTEL** Als uw computer is geleverd met een cd-rom voor productherstel:

- (i) De cd-rom voor productherstel en/of softwareprogramma voor ondersteuning mag alleen worden gebruikt om de vaste schijf van de HP computer te herstellen waarbij de cd-rom voor productherstel oorspronkelijk is geleverd.
- (ii) Het gebruik van een besturingssysteem van Microsoft dat is opgenomen in een dergelijke cd-rom voor productherstel valt onder de voorwaarden van de Microsoft-gebruiksrechtovereenkomst.

**OVERDRACHT VAN RECHTEN OP SOFTWARE** De klant mag de rechten op de software overdragen aan derden, mits dit gepaard gaat met overdracht van alle rechten en mits de klant vooraf van de derde een verklaring verkrijgt waarin de derde kenbaar maakt ermee akkoord te gaan dat hij of zij gebonden is aan de voorwaarden van deze gebruiksovereenkomst. De klant gaat ermee akkoord dat zijn of haar rechten op de software na deze overdracht zijn beëindigd en dat hij of zij de kopieën en aanpassingen zal vernietigen of overdragen aan deze derde.

**SUBLICENTIE EN DISTRIBUTIE** De klant mag de software niet leasen, mag geen sublicentie op de software verlenen en mag geen kopieën of aanpassingen van de software openbaar verspreiden op fysieke media of via telecommunicatie zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard.

**BEËINDIGING** Hewlett-Packard mag deze gebruiksovereenkomst voor de software beëindigen wanneer niet aan deze voorwaarden wordt voldaan, mits Hewlett-Packard de klant heeft verzocht zijn of haar verplichtingen na te komen en de klant hieraan niet binnen dertig (30) dagen na bedoeld verzoek heeft voldaan.

**UPDATES EN UPGRADES** De klant gaat ermee akkoord dat de software geen updates en upgrades omvat die onder een aparte ondersteuningsovereenkomst bij Hewlett-Packard verkrijgbaar kunnen zijn.

**EXPORTCLAUSULE** De klant stemt toe de software of enige kopie of aanpassing daarvan niet (opnieuw) te zullen exporteren indien dit een inbreuk is op de regelingen van de Export Administration van de Verenigde Staten of op enige andere betrekking hebbende regeling.

**U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS.** Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause in DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA94304 U.S.A. Rights for non-DOD U.S. Government Departments and Agencies are as set forth in FAR 52.227-19(c)(1,2).

### **HP software-garantie**

DEZE HP SOFTWARE-GARANTIEVERKLARING IS VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP COMPUTER, INCLUSIEF EVENTUELE BESTURINGSSYSTEEMPROGRAMMATUUR. DE GENOEMDE GARANTIEVERKLARING HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE GARANTIEVERKLARINGEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDER MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

**Beperkte software-garantie van negentig dagen** HP garandeert voor de duur van NEGENTIG (90) dagen vanaf de aankoopdatum van de software, dat de software de programma-instructies zal uitvoeren indien alle bestanden op de juiste wijze zijn geïnstalleerd. HP garandeert geen ononderbroken uitvoering van de software en garandeert niet dat de software vrij is van fouten. Indien de software de programma-instructies gedurende de garantietermijn niet uitvoert, heeft de klant recht op vervanging of reparatie. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke termijn te vervangen, dan heeft de klant recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van de software en alle kopieën daarvan aan HP.

**Verwijderbare media (indien geleverd)** HP garandeert dat de media (indien geleverd) waarop de software is vastgelegd, vrij zijn van gebreken in materialen en afwerking bij normaal gebruik voor de duur van NEGENTIG (90) dagen vanaf de aankoopdatum. Indien de media gedurende de garantietermijn defect blijken te zijn, dan kan de klant de media naar HP terugsturen voor vervanging. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke termijn te vervangen, dan heeft de klant het recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van de software en vernietiging van alle kopieën daarvan op niet-verwijderbare media.

**Garantie-aanspraken** De klant dient HP binnen dertig (30) dagen na het aflopen van de garantieperiode schriftelijk op de hoogte te stellen van enige aanspraak op de garantie.

**Beperking van de garantie** HP biedt voor dit product geen andere garanties, nog schriftelijk nog mondeling. Voor elke geïmpliceerde garantie ten aanzien van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, geldt de duur van 90 dagen van deze schriftelijke garantie. In sommige landen is een beperking van de duur van geïmpliceerde garanties niet toegestaan, zodat boven bedoelde beperking niet voor u van toepassing behoeft te zijn. Deze garantiebepalingen verlenen u specifieke rechten; daarnaast hebt u mogelijk andere rechten, die van land tot land kunnen verschillen.

**Beperking van aansprakelijkheid en verhaal** AAN DE KLANT ZULLEN GEEN ANDERE AANSPRAKEN TOEKOMEN DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE. IN GEEN GEVAL ZAL HP AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE (WAARONDER WINSTDERVING); OF DIT NU IS GEBASEERD OP GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE. In sommige geografische gebieden is beperking van aansprakelijkheid niet toegestaan, dus het is mogelijk dat de bovengenoemde beperking of uitsluiting voor u niet van toepassing is.

**Garantieservice verkrijgen** U kunt garantieservice verkrijgen bij het dichtstbijzijnde HP verkoopkantoor of een andere locatie die in de handleiding of het serviceboekje is vermeld.

Transacties met consumenten in Australië en het Verenigd Koninkrijk: de uitsluitingen en beperkingen zijn niet van toepassing en hebben geen invloed op de wettelijke rechten van consumenten.

(Rev. 19-11-96)



## Specificaties van het HP pc-werkstation

Specificaties:	Beschrijving:
Gewicht (exclusief toetsenbord en beeldscherm)	22 kg
Afmetingen	41,6 cm (max.) (D) x 27 cm (B) x 51 cm (H)
Voet	0,09 m <sup>2</sup>
Temperatuur (opslag)	-40 °C tot 70°C
Vochtigheid (opslag)	8% tot 80% (relatieve vochtigheid)
Temperatuur (bedrijf)	5 °C tot 40 °C
Vochtigheid (bedrijf)	15% tot 80% (relatieve vochtigheid)
Akoestische ruis: Geluidsproductie — met 10 krpm SCSI-schijf	(volgens ISO 7779)  LwA < 50 dB
Voeding	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ingangsspanning: 100 - 127, 200 - 240 Vac (wordt automatisch geselecteerd)</li><li>• Ingangsfrequentie: 50/60Hz</li><li>• Maximaal vermogen: 350 W continu</li></ul>

### Voeding

	XU-modellen	XW-modellen
In bedrijf	85 W (gemiddeld)	140 W (gemiddeld)
Standby	75 W (gemiddeld)	124 W (gemiddeld)
Uit	6,5 W <sup>1</sup> (gemiddeld)	6,1 W (gemiddeld)

1. Het CMOS-geheugen van het pc-werkstation wordt doorlopend van voeding voorzien, zelfs als het werkstation is uitgeschakeld.

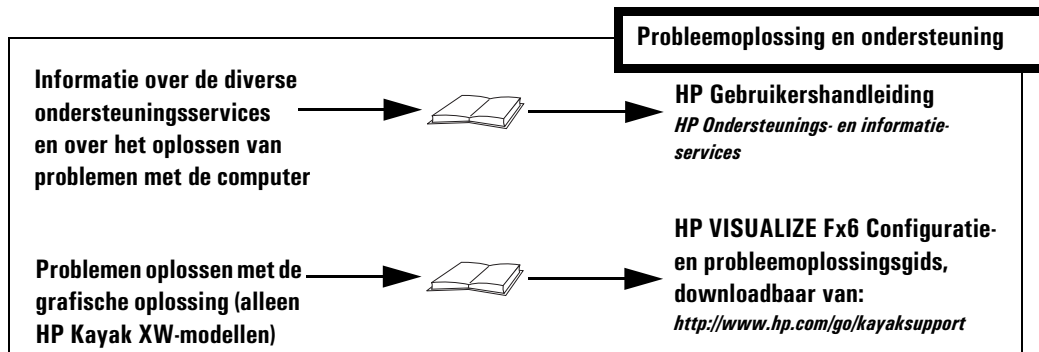
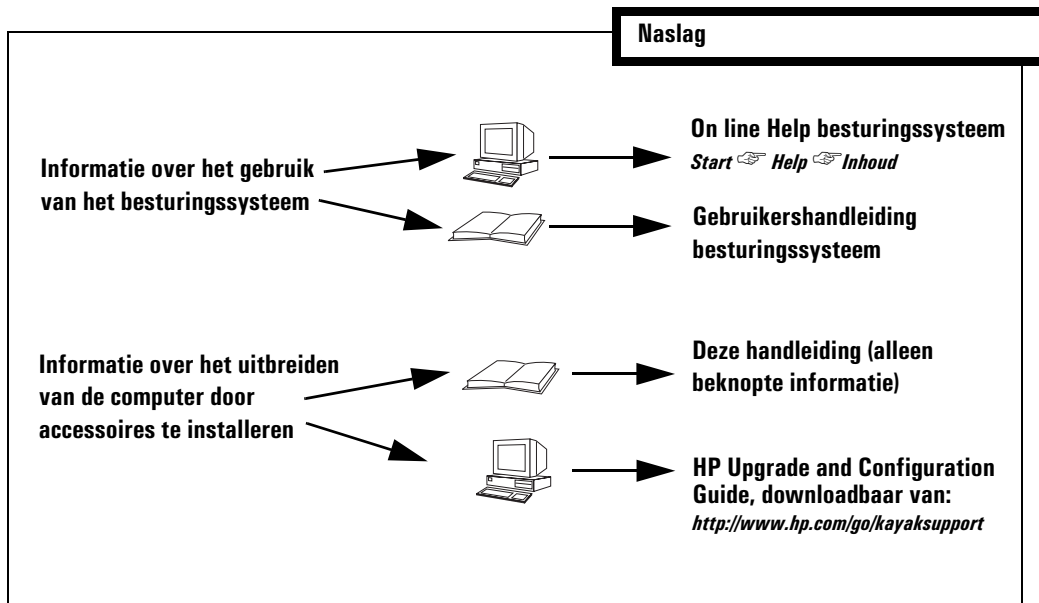
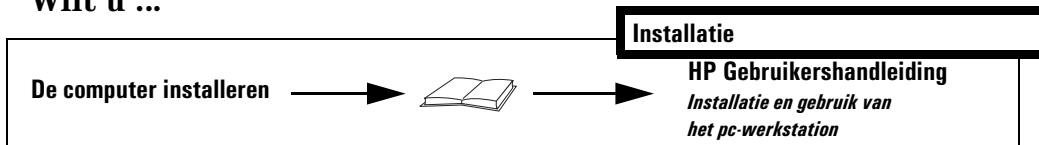
## Maximaal toegestaan energieverbruik van uitbreidingsleuven

De limieten voor het energiegebruik van de ISA- en PCI-uitbreidingsleuven komen overeen met de ISA- en PCI-specificaties. Meer informatie over toegestaan energieverbruik vindt u op het World Wide Web (raadpleeg "HP World Wide Web-site", op pagina 43 over toegang) in het onderdeel ondersteuningsdocumentatie voor het pc-werkstation.



# Wegwijzer voor de documentatie bij uw pc-werkstation

Wilt u ...



Productnummer D6339-90005



D6339-90005